

# Euroopan unionin virallinen lehti

# C 290

50. vuosikerta

Suomenkielinen laitos

## Tiedonantoja ja ilmoituksia

4. joulukuuta 2007

<u>Ilmoitusnumero</u>	Sisältö	Sivu
	I <i>Päätöslauseimat, suositukset ja lausunnot</i>	
	PÄÄTÖSLAUSELMAT	
	<b>Neuvosto</b>	
2007/C 290/01	Neuvoston päätöslauselma, tehty 15 päivänä marraskuuta 2007, uusista taidoista uusia työpaikkoja varten .....	1
	II <i>Tiedonannot</i>	
	EUROOPAN UNIONIN TOIMIELINTEN JA ELINTEN ANTAMAT TIEDONANNOT	
	<b>Komissio</b>	
2007/C 290/02	Menettelyn aloittaminen (Asia COMP/M.4854 — TomTom/Tele Atlas) <sup>(1)</sup> .....	4
2007/C 290/03	Ilmoitetun keskittymän vastustamatta jättäminen (Asia COMP/M.4890 — Arcelor/SFG) <sup>(1)</sup> .....	5
2007/C 290/04	Ilmoitetun keskittymän vastustamatta jättäminen (Asia COMP/M.4735 — OSRAM/Sunny World) <sup>(1)</sup> .....	5

**FI**

## IV Tiedotteet

## EUROOPAN UNIONIN TOIMIELINTEN JA ELINTEN ANTAMAT TIEDOTTEET

**Komissio**

2007/C 290/05	Euroopan keskuspankin perusrahoitusoperaation korko: 4,18 % 1. joulukuuta 2007 — Euron kurssi	6
2007/C 290/06	Komission tiedonanto eurooppalaisen ilmaliikenteen hallintaverkon yhteentoimivuudesta 10. maaliskuuta 2004 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 552/2004 4 artiklan täytäntöönpanosta <sup>(1)</sup>	7
2007/C 290/07	Keskittymiä käsittelevän neuvonantajan komitean 138. kokouksessaan 13. maaliskuuta 2006 antama lausunto liittyvästä päätösluonnoksesta COMP/M.3975 — Cargill/Degussa	8
2007/C 290/08	Kuulemismenettelystä vastaavan neuvonantajan loppukertomus asiassa COMP/M.3975 — Cargill/Degussa (laadittu tietyissä kilpailuasioita koskevissa menettelyissä kuulemismenettelystä vastaavan neuvonantajan toimivaltuuksista 23 päivänä toukokuuta 2001 tehdyn komission päätöksen (2001/462/EY, EHTY) 15 ja 16 artiklan mukaisesti — EYVL L 162, 19.6.2001, s. 21)	9
2007/C 290/09	Lausunto keskittymiä käsittelevän neuvonantajan komitean 152. kokouksessaan 2. heinäkuuta 2007 antama lausunto päätösluonnoksesta asiassa COMP/M.4504 — SFR/Télé 2 France	10
2007/C 290/10	Kuulemismenettelystä vastaavan neuvonantajan loppukertomus asiassa COMP/M.4504 — SFR/Télé 2 France (kuulemismenettelystä vastaavan neuvonantajan toimivaltuuksista tietyissä kilpailuasioita koskevissa menettelyissä 23 päivänä toukokuuta 2001 tehdyn komission päätöksen 2001/462/EY, EHTY 15 ja 16 artiklan mukaisesti — EYVL L 162, 19.6.2001, s. 21)	11

## JÄSENVALTIOIDEN ANTAMAT TIEDOTTEET

2007/C 290/11	Tiedot, jotka jäsenvaltiot ovat toimittaneet Euroopan yhteisön perustamissopimuksen 87 ja 88 artiklan soveltamisesta pienille ja keskisuurille yrityksille myönnettyyn valtiontukeen annetun komission asetuksen (EY) N:o 70/2001 nojalla myönnetystä valtiontuesta	12
2007/C 290/12	Rakennusalan tuotteita koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä annetun neuvoston direktiivin 89/106/ETY täytäntöönpanoon liittyvä komission tiedonanto <sup>(1)</sup>	15

## V Ilmoitukset

## HALLINNOLLISET MENETTELYT

**Komissio**

2007/C 290/13	Ehdotuspyyntö, joka liittyy EY:n seitsemännen tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja demonstroinnin puiteohjelman työohjelmaan	43
---------------	--	----



<sup>(1)</sup> ETA:n kannalta merkityksellinen teksti

2007/C 290/14

F-Aurillac: Säännöllisen lentoliikenteen harjoittaminen — Säännöllisen lentoliikenteen harjoittaminen Aurillacin ja Pariisin (Orly) välillä — Ranskan järjestämä neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2408/92 4 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukainen tarjouskilpailu julkisen palvelun hoitamisesta ..... 44



## I

*(Päätöslauseimat, suositukset ja lausunnot)*

## PÄÄTÖSLAUSELMAT

## NEUVOSTO

**NEUVOSTON PÄÄTÖSLAUSELMA,  
tehty 15 päivänä marraskuuta 2007,  
uusista taidoista uusia työpaikkoja varten**

(2007/C 290/01)

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

PALAUTTAA MIELEEN erityisesti:

1. Maaliskuussa 2000 Lissabonissa kokoontuneen Eurooppa-neuvoston, jossa käynnistettiin strategia, jonka tavoitteena on ylläpitää kestävää talouskasvua, luoda uusia ja parempia työpaikkoja ja lisätä sosiaalista yhteenkuuluvuutta ja jossa asetettiin pitkän aikavälin työllisyystavoitteet.
2. Kasvua ja työllisyyttä koskevat yhdenmetyt suuntaviivat (2005–2008) <sup>(1)</sup>, erityisesti suuntaviivat, joissa otetaan huomioon työmarkkinoiden tarpeiden yhteensopivuuden varmistaminen, inhimilliseen pääomaan tehtävien investointien laajentaminen ja parantaminen, koulutusjärjestelmien mukauttaminen uusiin pätevyysvaatimuksiin sekä riittävien inhimillisten voimavarojen varmistaminen tutkimukseen ja kehittämiseen (T&K) ja innovaatioon.
3. Neuvoston ja neuvostossa 14.–15. marraskuuta 2005 kokoontuneiden jäsenvaltioiden hallitusten edustajien päätelmät taitojen ja pätevyyskehittämisen merkityksestä Lissabonin tavoitteiden edistämiseksi <sup>(2)</sup>.
4. Elinikäisen oppimisen avaintaidoista 18 päivänä joulukuuta 2006 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston suosituksen (2006/962/EY) <sup>(3)</sup>.

<sup>(1)</sup> Jäsenvaltioiden työllisyyspolitiikkojen suuntaviivoista 12 päivänä heinäkuuta 2005 tehty neuvoston päätös 2005/600/EY sekä jäsenvaltioiden ja yhteisön talouspolitiikan laajoiksi suuntaviivoiksi (vuosiksi 2005–2008) 12 päivänä heinäkuuta 2005 annettu neuvoston suositus 2005/601/EY (EUVL L 205, 6.8.2005, s. 21).

<sup>(2)</sup> EUVL C 292, 24.11.2005, s. 3.

<sup>(3)</sup> EUVL L 394, 30.12.2006, s. 10.

5. Eurooppalaisen tutkintojen viitekehysten perustamisesta elinikäisen oppimisen edistämiseksi ehdotetun suosituksen, jota Euroopan parlamentti ja neuvosto ovat hyväksymässä.

6. Komission 7. syyskuuta 2007 antaman tiedonannon tietoteknisistä taidoista 2000-luvulla edistämään kilpailukykyä, kasvua ja työpaikkoja <sup>(4)</sup>.

TOTEAA, että:

1. Elinikäiseen oppimiseen liittyvä koulutus on välttämätöntä mukautumiskyvyn ja työllistävyyden, aktiivisen kansalaisuuden sekä itsensä toteuttamisen ja ammatillisen menestymisen edistämiseksi. Se helpottaa Euroopan kansalaisten vapaata liikkuvuutta ja antaa osaltaan Euroopan unionille mahdollisuuden saavuttaa päämääränsä sen pyrkiessä vastaamaan globalisaation ja väestön ikääntymisen asettamiin haasteisiin. Koulutuksen ansiosta jokaisella kansalaisella pitäisi olla mahdollisuus hankkia ne tiedot, joita aktiivinen osallistuminen tietoyhteiskuntaan ja työmarkkinoille edellyttävät.
2. Täystyöllisyys, työn laatu ja tuottavuus sekä sosiaalinen yhteenkuuluvuus ovat tavoitteita, jotka voidaan saavuttaa paremmin, jos ne on ilmaistu selkeinä painopisteinä, joita ovat useampien ihmisten saaminen mukaan työelämään ja pysymään siinä, työvoiman tarjonnan lisääminen, työntekijöiden ja yritysten mukautumiskyvyn parantaminen ja investointien lisääminen inhimilliseen pääomaan parantamalla koulutusta sekä vahvistamalla taitoja ja osaamista.

<sup>(4)</sup> KOM(2007) 496 lopullinen.

KOROSTAA tarvetta:

1. Tarjota kaikille Euroopan kansalaisille uusia mahdollisuuksia kehittää tietojaan, taitojaan ja osaamistaan, mukautua uusiin vaatimuksiin ja siirtyä uusiin ja parempiin työpaikkoihin siten, että yhdistetään Euroopan ja kansallisella tasolla jo olemassa välineitä;
2. Ennakoida Euroopan työmarkkinoilla syntyvässä olevat taidolliset tarpeet — ja myös taidolliset puutteet.
3. Parantaa tietojen, taitojen ja osaamisen soveltamista yhteiskunnan ja talouselämän tarpeisiin keinona lisätä kilpailukykyä ja kasvua ja lisätä sosiaalista yhteenkuuluvuutta Euroopassa.

KEHOTTA A SIKSI JÄSENVALTIOITA JA KOMISSIOTA:

**1. Antamaan henkilöille osaamisyhteiskunnan uusien työpaikkojen edellyttämiä valmiuksia esimerkiksi:**

- a) nostamalla yleistä taidollista tasoa, asettaen etusijalle heikon ammattitaidon omaavat ja muut suurimmassa taloudellisen ja sosiaalisen syrjäytymisen vaarassa olevat, mukaan luettuina koulun keskeyttäjät ja alhaisen koulutustason omaavat nuoret, ikääntyneet työntekijät, pitkäaikaistyöttömät, työmarkkinoille paluuta yrittävät naiset, maahanmuuttajat ja vajaakuntoiset;
- b) tarjoamalla ja edistämällä perus- ja jatkokoulutusta korkealaatuisen ja jopa erinomaisen taito- ja osaamistason hankkimiseksi, jotta innovointiin ja tutkimuksen hyödyntämiseen tarvittavia valmiuksia voitaisiin ylläpitää ja vahvistaa, mikä on kilpailukyvyyn, kasvun ja työllisyyden lisäämisen edellytys;
- c) edistämällä T&K:ta ja innovointia koskevaa huippuosaamista muun muassa kehittämällä alueiden innovointi-klustereita, joissa on mukana yrityksiä ja koulutus- ja tutkimuslaitoksia, sekä edistämällä Euroskills 2008 -aloitetta;
- d) toteuttamalla toimenpiteitä, joilla pyritään vastaamaan tunnistettuihin taidollisiin tarpeisiin ja täyttämään mahdolliset puutteet;
- e) tukemalla työnhakijoita tarjoamalla heille ammatillista ohjausta ja henkilökohtainen koulutussuunnitelma, jossa määritellään osaamisosiot, joita uusiin työpaikkoihin siirtyminen edellyttää, kun taidoissa on puutteita;

f) levittämällä tietoa uusien työpaikkojen edellyttämistä taidoista ja osaamisesta Euroopan työväilytysverkoston (Eures), kansallisten työvoimapalvelujen ja Euroopan tason ohjausverkostojen kautta.

**2. Jatkamaan oppimistulosten tunnustamista ja tutkintodistusten selkeyttämistä koskevaa työtä, erityisesti:**

- a) kehittämällä toukokuussa 2004 annettujen neuvoston päätelmien <sup>(1)</sup> mukaisesti virallisen ja epävirallisen oppimisen sekä arkioppimisen kautta kansallisella tasolla hankittujen opintosaavutusten varmentamista, toteuttamalla eurooppalainen tutkintojen viitekehys sekä korkeasteen koulutuksen ja ammattikoulutuksen arvosanojen hankkimista ja siirtämistä koskevat nykyiset tai tulevat Euroopan tason järjestelmät;
- b) kehittämällä edelleen europassia eurooppalaiseen tutkintojen viitekehysten täytäntöönpanon välineenä ja ottaen huomioon epävirallisen oppimisen ja arkioppimisen tunnustamista koskevien kansallisten järjestelmien perustamisessa saavutetun edistyksen.

**3. Ratkaisemaan rahoitukseen ja laatuun liittyviä kysymyksiä:**

- a) hyödyntämällä rakennerahastoja sekä elinikäisen oppimisen ohjelmaa, kilpailukyvyyn ja innovoinnin puiteohjelmaa ja seitsemättä tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja demonstroinnin puiteohjelmaa tämän aloitteen tukemiseksi;
- b) parantamalla ammatillisen koulutuksen laatua ja asianmukaisuutta kaikilla tasoilla panemalla täytäntöön eurooppalaisissa vertailuvälineissä esitetyt laadunvarmistusperiaatteet ja ottamalla työmarkkinaosapuolet täysimittaisesti mukaan.

NÄIN OLLEN PYYTÄÄ KOMISSIOTA:

1. Selvittämään Kööpenhaminan prosessin yhteydessä ja korkeakoulutusta koskevassa yhteistyössä, tarvitaanko lisäarvoa tuottavia neuvontamekanismeja, joiden avulla havaittaisiin paremmin uudentyyppisiin töihin ja niissä tarvittaviin taitoihin liittyvät tarpeet Euroopan tasolla hyödyntäen nykyisiä alakohtaisia toimia ja hankkeita elinikäisen oppimisen, yrittämisen ja sosiaalisen vuoropuhelun aloihin kuuluvissa toimissa. Näiden mekanismien avulla olisi ennakoitava säännöllisesti keskipitkällä aikavälillä tarvittavat taidot ja tunnistettava lyhyellä aikavälillä taitoja koskevat puutteet, siltä osin kuin nämä koskevat ammatillista tehtäviä, eurooppalaisen tutkintokehityksen viitearvoja ja keskeistä osaamista.

<sup>(1)</sup> Neuvoston ja neuvostossa kokoontuneiden jäsenvaltioiden hallitusten edustajien päätelmät epävirallisen oppimisen ja arkioppimisen yhteisistä eurooppalaisista tunnistamis- ja tunnustamisperiaatteista (hyväksytty 28. toukokuuta 2004), asiak. 9600/04.

Näiden mekanismien olisi perustuttava:

- muun muassa yritysten, oppilaitosten, työvoimapalvelujen ja tutkijoiden asiantuntemukseen, ja
  - nykyisiin työmarkkinaennusteisiin, alakohtaisista taitostrategioista alueellisella, kansallisella ja Euroopan tasolla saatuihin tuloksiin sekä kansallisella ja Euroopan tasolla tulevien taidollisten tarpeiden selvittämiseksi käynnistettyihin tutkimuksiin.
2. Vahvistamaan taidollisten tarpeiden varhaiseen määrittämiseen ja ennakoimiseen tarkoitettua eurooppalaista verkostoa (Euroopan ammatillisen koulutuksen kehittämiskeskusten (Cedefop) taitoverkko) ja työllisyysuuntausten eurooppalaista ennustejärjestelmää.
  3. Tämän päätöslauselman jatkotoimista raportoiminen Euroopan ja kansallisella tasolla koulutusta koskevan työohjelman puitteissa siten, että otetaan huomioon jäsenvaltioiden joka toinen vuosi toimittamat kansalliset raportit.
-

## II

*(Tiedonannot)*EUROOPAN UNIONIN TOIMIELINTEN JA ELINTEN ANTAMAT  
TIEDONANNOT

## KOMISSIO

**Menettelyn aloittaminen****(Asia COMP/M.4854 — TomTom/Tele Atlas)****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

(2007/C 290/02)

Komissio päätti 28. marraskuuta 2007 aloittaa menettelyn edellä mainitussa asiassa todettuaan, että ilmoitettu yrityskeskittymä herättää vakavia epäilyjä sen soveltuvuudesta yhteismarkkinoille. Menettelyn aloittaminen johtaa ilmoitettua yrityskeskittymää koskevan tutkimuksen toisen vaiheen aloittamiseen eikä se vaikuta asiassa tehtävään lopulliseen päätökseen. Päätös on tehty neuvoston asetuksen (EY) N:o 139/2004 6 artiklan 1 kohdan c alakohdan nojalla.

Komissio kehottaa niitä, joita asia koskee, esittämään sille mahdolliset huomautuksensa ehdotetun yrityskeskittymän osalta.

Huomautusten on oltava komissiolla 15 päivän kuluessa tämän ilmoituksen julkaisemisesta. Huomautukset voidaan lähettää komissiolle faksitse (numeroon (32-2) 296 43 01 tai 296 72 44) tai postitse viitteellä COMP/M.4854 — TomTom/Tele Atlas seuraavaan osoitteeseen:

Euroopan yhteisöjen komissio  
Kilpailun PO  
Merger Registry  
Rue Joseph II/Jozef  
B-1000 Bruxelles/Brussel

---

**Ilmoitetun keskittymän vastustamatta jättäminen****(Asia COMP/M.4890 — Arcelor/SFG)****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

(2007/C 290/03)

Komissio päätti 22. marraskuuta 2007 olla vastustamatta edellä mainittua keskittymää ja julistaa, että se soveltuu yhteismarkkinoille. Päätös perustuu neuvoston asetuksen (EY) N:o 139/2004 6 artiklan 1 kohdan b alakohtaan. Päätöksen koko teksti on saatavissa vain englannin kielellä, ja se julkistetaan sen jälkeen, kun siitä on poistettu kaikki sen mahdollisesti sisältämät liikesalaisuudet. Se on saatavissa:

- kilpailun pääosaston verkkosivuilla (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>). Näillä sivuilla on monenlaisia hakukeinoja sulautumapäätösten löytämiseksi, muun muassa yritys-, asianumero-, päivämäärä- ja alakohtaiset hakemistot,
- sähköisessä muodossa EUR-Lex-sivustossa asiakirjanumerolla 32007M4890. EUR-Lex on Euroopan yhteisön oikeuden online-tietokanta (<http://eur-lex.europa.eu>).

**Ilmoitetun keskittymän vastustamatta jättäminen****(Asia COMP/M.4735 — OSRAM/Sunny World)****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

(2007/C 290/04)

Komissio päätti 12. marraskuuta 2007 olla vastustamatta edellä mainittua keskittymää ja julistaa, että se soveltuu yhteismarkkinoille. Päätös perustuu neuvoston asetuksen (EY) N:o 139/2004 6 artiklan 1 kohdan b alakohtaan. Päätöksen koko teksti on saatavissa vain englannin kielellä, ja se julkistetaan sen jälkeen, kun siitä on poistettu kaikki sen mahdollisesti sisältämät liikesalaisuudet. Se on saatavissa:

- kilpailun pääosaston verkkosivuilla (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>). Näillä sivuilla on monenlaisia hakukeinoja sulautumapäätösten löytämiseksi, muun muassa yritys-, asianumero-, päivämäärä- ja alakohtaiset hakemistot,
- sähköisessä muodossa EUR-Lex-sivustossa asiakirjanumerolla 32007M4735. EUR-Lex on Euroopan yhteisön oikeuden online-tietokanta (<http://eur-lex.europa.eu>).



## IV

(Tiedotteet)

EUROOPAN UNIONIN TOIMIELINTEN JA ELINTEN  
ANTAMAT TIEDOTTEET

## KOMISSIO

**Euroopan keskuspankin perusrahoitusoperaation korko <sup>(1)</sup>:****4,18 % 1. joulukuuta 2007****Euron kurssi <sup>(2)</sup>****3. joulukuuta 2007**

(2007/C 290/05)

**1 euro =**

Rahayksikkö	Kurssi	Rahayksikkö	Kurssi
USD Yhdysvaltain dollaria	1,4666	RON Romanian leuta	3,5106
JPY Japanin jeniä	161,82	SKK Slovakian korunaa	33,241
DKK Tanskan kruunua	7,4566	TRY Turkin liiraa	1,7340
GBP Englannin punttaa	0,71070	AUD Australian dollaria	1,6612
SEK Ruotsin kruunua	9,3775	CAD Kanadan dollaria	1,4682
CHF Sveitsin frangia	1,6568	HKD Hongkongin dollaria	11,4233
ISK Islannin kruunua	90,11	NZD Uuden-Seelannin dollaria	1,9159
NOK Norjan kruunua	8,1020	SGD Singaporin dollaria	2,1262
BGN Bulgarian leviä	1,9558	KRW Etelä-Korean wonia	1 357,19
CYP Kyproksen punttaa	0,5842	ZAR Etelä-Afrikan randia	10,0062
CZK Tšekin korunaa	26,242	CNY Kiinan juan renminbiä	10,8565
EEK Viron kruunua	15,6466	HRK Kroatian kunaa	7,3340
HUF Unkarin forinttia	253,16	IDR Indonesian rupiaa	13 683,38
LTL Liettuan litiä	3,4528	MYR Malesian ringgitiä	4,9212
LVL Latvian latia	0,7007	PHP Filippiinien pesoa	62,045
MTL Maltaan liiraa	0,4293	RUB Venäjän ruplaa	35,9000
PLN Puolan zlotya	3,6176	THB Thaimaan bahtia	45,010

<sup>(1)</sup> Korko, jota sovellettiin viimeiseen ennen ilmoitettua päivää suoritettuun rahoitusoperaatioon. Jos sovellettu korko on vaihtuva huutokauppakorko, korko on marginaalinen korko.

<sup>(2)</sup> *Lähde:* Euroopan keskuspankin ilmoittama viitekurssi.

**Komission tiedonanto eurooppalaisen ilmailukenteen hallintaverkon yhteentoimivuudesta 10. maaliskuuta 2004 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 552/2004 <sup>(1)</sup> 4 artiklan täytäntöönpanosta**

**(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

*(Yhteisön eritelmien otsakkeiden ja viitetietojen julkaiseminen asetuksen mukaisesti)*

(2007/C 290/06)

Organisaatio	Viite	Painoksen numero	Yhteisön eritelmien otsake	Painoksen päiväys
Eurocontrol <sup>(1)</sup>	Spec-0101	1.00	Eurocontrol, alkuperäisen lentosuunnitelman määrittely <sup>(2)</sup>	15.7.2007

<sup>(1)</sup> Euroopan lennonvarmistusjärjestö: Rue de la Fusée 96, B-1130 Brussels, Puh. (32-2) 729 90 11, faksi (32-2) 729 51 90.

<sup>(2)</sup> [http://www.eurocontrol.int/ses/public/standard\\_page/sk\\_community\\_specs\\_completed.html](http://www.eurocontrol.int/ses/public/standard_page/sk_community_specs_completed.html)

**Keskittymiä käsittelevän neuvoo-antavan komitean 138. kokouksessaan 13. maaliskuuta 2006 antama lausunto liittyvästä päätösluonnoksesta COMP/M.3975 — Cargill/Degussa**

(2007/C 290/07)

1. Neuvoo-antava komitea on komission kanssa samaa mieltä siitä, että ilmoitettu toimenpide muodostaa sulautuma-asetuksen 3 artiklassa tarkoitetun keskittymän.
  2. Neuvoo-antava komitea on komission kanssa samaa mieltä siitä, että ilmoitetulla keskittymällä on sulautuma-asetuksen 1 artiklassa tarkoitettu yhteisönlaajuinen ulottuvuus.
  3. Neuvoo-antava komitea yhtyy komission päätösluonnoksessa esittämään asian kannalta merkityksellisten tuotemerkkinoiden määritelmään.
  4. Neuvoo-antava komitea yhtyy komission päätösluonnoksessa esittämään asian kannalta merkityksellisten maantieteellisten merkkien määritelmään.
  5. Neuvoo-antava komitea on komission kanssa samaa mieltä siitä, että ehdotettu keskittäminen ei estä olennaisesti tehokasta kilpailua yhteismarkkinoilla tai niiden merkittävällä osalla.
  6. Neuvoo-antava komitea on komission kanssa samaa mieltä siitä, että toimenpide olisi julistettava yhteismarkkinoille ja ETA-sopimuksen toimintaan soveltuvaksi sulautuma-asetuksen 2 artiklan 2 kohdan ja 8 artiklan 1 kohdan sekä ETA-sopimuksen 57 artiklan nojalla.
  7. Neuvoo-antava komitea pyytää komissiota ottamaan huomioon kaikki muut keskustelussa esitetyt näkökohdat.
-

**Kuulemismenettelystä vastaavan neuvonantajan loppukertomus asiassa COMP/M.3975 —  
Cargill/Degussa**

*(laadittu tietyissä kilpailuasioita koskevissa menettelyissä kuulemismenettelystä vastaavan neuvonantajan toimivaltuuksista 23 päivänä toukokuuta 2001 tehdyn komission päätöksen (2001/462/EY, EHTY) 15 ja 16 artiklan mukaisesti — EYVL L 162, 19.6.2001, s. 21)*

(2007/C 290/08)

Osapuolet ilmoittivat 21. lokakuuta 2005 komissiolle neuvoston asetuksen (EY) N:o 139/2004 (sulautuma-asetus) 4 artiklan mukaisesti yrityskaupasta, jolla Cargill hankkii elintarvikkeiden ainesosia koskevan liiketoiminnan saksalaiselta Degussa AG:ltä.

Osapuolet esittivät 23. marraskuuta 2005 korjaustoimenpide-ehdotuksen, joka pidensi ensimmäisen vaiheen tutkinnan määräaikaa 14. joulukuuta 2005 saakka.

Komissio päätteli tutkittuaan osapuolten esittämiä todisteita ilmoitetusta keskittymästä ja saatuaan valmiiksi markkinatutkimuksen, että yrityskeskittymän soveltuvuudesta yhteismarkkinoille oli vakavia epäilyjä. Se päätti 14. joulukuuta 2005 aloittaa menettelyn sulautuma-asetuksen 6 artiklan 1 kohdan c alakohdan nojalla.

Osapuolet toimittivat keskeisiä asiakirjoja tarkastelua varten EY:n yrityskeskittymien valvontamenettelyjä koskevien parhaiden käytänteiden mukaisesti 19. joulukuuta 2005 ja 17. tammikuuta 2006.

Komission yksiköt totesivat perusteellisen tutkinnan jälkeen, että asetuksen 6 artiklan 1 kohdan c alakohdan mukaisesti komission päätöksessä todetut mahdolliset kilpailuongelmat olivat poistuneet. Näin ollen osapuolille ei lähetetty väitetiedoksiantoa.

Asia ei anna aihetta erityisiin huomautuksiin oikeudesta tulla kuulluksi.

Brysselissä 15. maaliskuuta 2006.

Karen WILLIAMS

---

**Lausunto keskittymää käsittelevän neuvoo-antavan komitean 152. kokouksessaan 2. heinäkuuta 2007 antama lausunto päätösluonnoksesta asiassa COMP/M.4504 — SFR/Télé 2 France**

(2007/C 290/09)

1. Neuvoo-antava komitea on komission kanssa samaa mieltä siitä, että ilmoitettu toimenpide muodostaa EY:n sulautuma-asetuksen N:o 139/04 3 artiklan 1 kohdan b alakohdassa tarkoitetun keskittymän.
  2. Neuvoo-antava komitea on komission kanssa samaa mieltä siitä, että ilmoitetulla toimenpiteellä on sulautuma-asetuksen 1 artiklan 2 kohdassa tarkoitettu yhteisönlaajuinen ulottuvuus.
  3. Neuvoo-antava komitea on samaa mieltä komission kanssa siitä, että tämän toimenpiteen tarkastelussa merkitykselliset tuotemarkkinat ovat seuraavat:
    - a) tarjontaketjun alkupään markkinat lähetysoikeuksien ja erityisesti uusien elokuvien tilausvideopalveluiden lähetysoikeuksien hankinnalle;
    - b) maksutelevisiokanavien tukkutarjonnan välimarkkinat; sekä
    - c) maksutelevisiopalveluiden vähittäisjakelun tarjontaketjun loppupään markkinat.
  4. Neuvoo-antava komitea on komission kanssa samaa mieltä siitä, että maantieteelliset markkinat kattavat Manner-Ranskan.
  5. Neuvoo-antava komitea on komission kanssa samaa mieltä siitä, että ehdotettu keskittymä on omiaan estämään merkittävästi tehokasta kilpailua yhteismarkkinoilla tai niiden merkittävällä osalla suhteessa Ranskan maksutelevisiopalveluiden vähittäisjakelun markkinoihin. Tämä on seurausta Vivendin vahvasta asemasta lähetysoikeuksien hankinnan tarjontaketjun alkupään markkinoilla ja maksutelevisiokanavien tukkutarjonnan välimarkkinoilla sekä muutoksesta sen kannustimissa digitaalisia tilaajayhteyspalveluita (DSL) tarjoaviin operaattoreihin nähden maksutelevisiopalvelujen vähittäismyynnin tarjontaketjun loppupään markkinoilla.
  6. Neuvoo-antava komitea on komission kanssa samaa mieltä siitä, että sitoumukset, jotka koskevat:
    - a) pääsyä kanaville;
    - b) pääsyä kanavapaketteihin ja kertamaksupalveluihin; sekä
    - c) tilausvideopalveluiden lähetysoikeuksia,riittävät poistamaan kysymyksessä 5 mainitut merkittävät esteet tehokkaalle kilpailulle.
  7. Neuvoo-antava komitea on komission kanssa samaa mieltä siitä, että jos osapuolet täyttävät tarjoamansa sitoumukset täysin, niin kaikki sitoumukset huomioon ottaen ilmoitettu keskittymä on julistettava sulautuma-asetuksen 2 artiklan 2 kohdan, 8 artiklan 2 kohdan ja 10 artiklan 2 kohdan sekä ETA-sopimuksen 57 artiklan mukaisesti yhteismarkkinoille ja ETA-sopimuksen toimintaan soveltuvaksi.
-

**Kuulemismenettelystä vastaavan neuvonantajan loppukertomus asiassa COMP/M.4504 — SFR/Télé 2 France**

*(kuulemismenettelystä vastaavan neuvonantajan toimivaltuuksista tietyissä kilpailuasioita koskevissa menettelyissä 23 päivänä toukokuuta 2001 tehdyn komission päätöksen 2001/462/EY, EHTY 15 ja 16 artiklan mukaisesti — EYVL L 162, 19.6.2001, s. 21)*

(2007/C 290/10)

Komissio vastaanotti 28. marraskuuta 2006 ilmoituksen yrityskeskittämähankkeesta, jossa Vivendi SA:n (Vivendi) ja Vodafone Group plc:n (Vodafone) yhteisessä määräysvallassa oleva SFR S.A. (SFR) hankkii osakkeita ostamalla sulautuma-asetuksen 3 artiklan 1 kohdan c alakohdassa tarkoitettua yksinomaisen määräysvallan Télé 2 France -yrityksen (Télé 2, Télé 2 -konsernin tytäryhtiö) Internet-liittymien myynnissä ja kiinteän verkon puheensiirtopalvelujen tarjonnassa.

Ilmoitus todettiin 11. joulukuuta 2006 tehdyssä komission päätöksessä epätäydelliseksi. SFR toimitti lisätietoja 29. tammikuuta 2007. Komission yksiköt ilmoittivat SFR:lle 5. helmikuuta 2007 päivätyllä kirjeellä, että ilmoitusta voitiin pitää kyseisestä päivästä lukien täydellisenä. Komission asetuksen (EY) N:o 802/2004 5 artiklan 2 kohdan mukaisesti liiketoimea koskeva ilmoitus katsottiin annetuksi 29. tammikuuta 2007.

Komissio katsoi ilmoituksen alustavan tarkastelun perusteella, että ilmoitettu liiketoimi kuuluu sulautuma-asetuksen soveltamisalaan, ja ilmoitti epäilevänsä vakavasti sen soveltuvuutta yhteismarkkinoille. Näin ollen komissio päätti 19. maaliskuuta 2007 aloittaa sulautuma-asetuksen 6 artiklan 1 kohdan c alakohdan mukaisen menettelyn.

SFR on sulautuma-asioissa noudatettavien parhaiden käytäntöjen mukaisesti saanut tutustua tärkeimpiin asiaa koskeviin asiakirjoihin. Sille toimitettiin 30. maaliskuuta 2007 ei-luottamuksellinen versio vastauksista, jotka asianomaiset olivat ensimmäisessä vaiheessa antaneet tietopyyntöihin.

Komission yksiköt katsoivat perusteellisen markkinatutkimuksen perusteella, että ilmoitettu liiketoimi saattaisi heikentää merkittävästi kilpailupainetta Ranskan maksutelevisiomarkkinoilla.

Poistaakseen kilpailuun kohdistuvat riskit SFR ja Vivendi tekivät 26. helmikuuta 2007 ensimmäiset sitomusehdotukset, joita komissio ilmoitti pitävänsä riittämättöminä, minkä jälkeen ne tekivät lisäehtouksia 14. maaliskuuta 2007 ja 26. huhtikuuta 2007. Sitoumuksien lopullinen versio, jossa otettiin huomioon komission tekemän markkinatestin tulokset, esitettiin 13. kesäkuuta 2007.

Komissio katsoo, että suunniteltu liiketoimi, ja erityisesti määräävän aseman muodostuminen tai vahvistuminen, ei merkittävästi estä kilpailua yhteismarkkinoilla tai huomattavalla osalla niitä, mikäli SFR ja Vivendi noudattavat kaikilta osin 13. kesäkuuta 2007 antamia sitoumuksia. Näin ollen osapuolille ei ole lähetetty väitetiedoksiantoja.

Osapuolet tai kolmannet eivät ole esittäneet minulle kysymyksiä tai pyyntöjä. Oikeudesta tulla kuulluksi ei ole asiassa mitään huomautettavaa.

Brysselissä 11. heinäkuuta 2007.

Serge DURANDE

## JÄSENVALTIOIDEN ANTAMAT TIEDOTTEET

**Tiedot, jotka jäsenvaltiot ovat toimittaneet Euroopan yhteisön perustamissopimuksen 87 ja 88 artiklan soveltamisesta pienille ja keskisuurille yrityksille myönnettyyn valtiontukeen annetun komission asetuksen (EY) N:o 70/2001 nojalla myönnetystä valtiontuesta**

(2007/C 290/11)

Tuen numero	XA 7040/07
Jäsenvaltio	Italia
Alue	Regione Lazio
Tukijärjestelmän nimike tai yksittäistä tukea saavan yrityksen nimi	Agevolazioni a favore di PMI per progetti di ricerca industriale e sviluppo precompetitivo
Oikeusperusta	Deliberazione della giunta regionale n. 440 del 19.6.2007, pubblicata sul Bollettino Ufficiale della Regione Lazio n. 20 del 20.7.2007, che modifica la deliberazione della giunta regionale n. 28 del 25.1.2007, attuativa della legge 27.10.1994, n. 598, art. 11, e s.m.i.
Tukijärjestelmän arvioidut vuosikustannukset tai yritykselle myönnetyn tuen kokonaismäärä	25 miljoonaa EUR (*)
Tuen enimmäisintensiiteetti	Tuki ei saa ylittää voimassa olevassa yhteisön lainsäädännössä vahvistettuja enimmäismääriä.
Täytäntöönpanoajankohta	19. kesäkuuta 2007 alkaen ja joka tapauksessa sen jälkeen, kun muut alueneuvoston päätöksessä N:o 440/2007 tarkoitetut asiakirjat on hyväksytty
Tukijärjestelmän tai yksittäisen tuen kesto	Rajoittamaton; tukijärjestelmä on vapautettu EY:n perustamissopimuksen 88 artiklan 3 kohdan mukaisesta ilmoitusvelvollisuudesta 30. kesäkuuta 2008 asti, jolloin asetuksen (EY) N:o 70/2001, sellaisena kuin se on muutettuna, voimassaolo päättyy.
Tarkoitus	Tuen tavoitteena on teollisen tutkimustoiminnan ja kilpailua edeltävän vaiheen kehittämistyön edistäminen.
Asianomainen ala/asianomaiset alat	Kaikki alat
	tai
	Hiilikaivosteollisuus
	Kaikki teollisuustuotannon alat
	tai
	Terästeollisuus
	Laivanrakennusteollisuus
	Synteettiset kuidut
	Moottoriajoneuvojen valmistus
	Muu teollisuustuotanto

	Maataloustuotteiden jalostaminen ja kaupan pitäminen
	Palvelut (kaikki)
	tai
	Liikenne
	Rahoituspalvelut
	Muut palvelut
Tuen myöntävän viranomaisen nimi ja osoite	Regione Lazio — Assessorato della Piccola e media impresa, commercio e artigianato Direzione regionale Attività produttive Via Cristoforo Colombo, 212 I-00147 Roma Tel. (39) 06 51 68 37 75 Fax (39) 06 51 68 37 73 E-mail: nconsole@regione.lazio.it
Muita tietoja	—

(\*) Tukijärjestelmän vuosittaiset menot käsittävät myös sellaiset menot, jotka aiheutuvat saman oikeusperustan nojalla toteutettavasta tukijärjestelmästä asetuksen (EY) N:o 70/2001 soveltamisalaan kuuluvien, muilla kuin tässä tiivistelmässä tarkoitetuilla aloilla toimivien pienten ja keski suurten yritysten hyväksi.

Tuen numero	XA 7041/07		
Jäsenvaltio	Saksa		
Alue	Land Niedersachsen		
Tukijärjestelmän nimike tai yksittäisen tuen saaneen yrityksen nimi	Durchführung von Beratungs- und Organisationsdienstleistungen im Bereich Agrarmarketing für die Landesregierung sowie für Unternehmen und Vereinigungen im land- und ernährungswirtschaftlichen Sektor		
Oikeusperusta	Vertrag zwischen dem Niedersächsischen Ministerium für den ländlichen Raum, Ernährung, Landwirtschaft und Verbraucherschutz und der Marketinggesellschaft der niedersächsischen Land- und Ernährungswirtschaft über die Durchführung von Beratungs- und Organisations-Dienstleistungen im Bereich Agrarmarketing für die Landesregierung sowie für Unternehmen und Vereinigungen im land- und ernährungswirtschaftlichen Sektor Contrat attribué dans le cadre d'un appel d'offres communautaire (voir 2007/S 45-055475 du 6.3.2007)		
Tukijärjestelmän arvioidut vuosikustannukset tai yritykselle myönnetyn yksittäisen tuen kokonaismäärä	Tukijärjestelmä	Vuotuinen kokonaismäärä	1,23 miljoonaa EUR
		Taatut lainat	—
	Yksittäinen tuki	Tuen kokonaismäärä	—
		Taatut lainat	—
Tuen enimmäisintensiteetti	Asetuksen 4 artiklan 2–6 kohdan ja 5 artiklan mukainen		Kyllä
Täytäntöönpanopäivä	1.7.2007		
Tukiohjelman tai yksittäisen tuen kesto	30.6.2012		
Tuen tarkoitus	Pk-yritysten tukeminen		Kyllä



Kyseessä oleva ala/olevat alat	Kaikki alat, joilla voidaan myöntää tukea pk-yrityksille.	
	Tuki on rajattu tiettyihin aloihin:	Kyllä
	— Kaivosteollisuus	
	— Koko tuotantoteollisuus	
	tai	
	Terästeollisuus	
	Laivanrakennusteollisuus	
	Tekokuituteollisuus	
	Moottoriajoneuvoteollisuus	
	Muut tuotantoteollisuuden alat	
	Maataloustuotteiden jalostaminen ja pitäminen kaupan	Kyllä
	— Kaikki palvelut	
	tai	
	Liikennepalvelut	
Rahoituspalvelut		
Muut palvelut		
Tuen myöntävän viranomaisen nimi ja osoite	Niedersächsisches Ministerium für den ländlichen Raum, Ernährung, Landwirtschaft und Verbraucherschutz	
	Adresse Postfach 243 D-30002 Hannover	
Suurten yksittäisten tukien myöntäminen	Asetuksen 6 artiklan mukainen	Kyllä

**Rakennusalan tuotteita koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä annetun neuvoston direktiivin 89/106/ETY täytäntöönpanoon liittyvä komission tiedonanto**

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(Direktiivin soveltamisalaan kuuluvien yhdenmukaistettujen standardien nimet ja viitenumerot)

(2007/C 290/12)

Standardin soveltamispäivä yhdenmukaistettuna eurooppalaisena standardina ja rinnakkaisuusjakson päättymispäivä, ts. ristiriidassa olevien kansallisten teknisten eritelmien lakkauttamispäivä, jonka jälkeen vaatimustenmukaisuuden olettamuksen on perustuttava yhdenmukaistettuihin eurooppalaisiin standardeihin, löytyvät Euroopan komission NANDO-tietojärjestelmän verkkosivuilta osoitteesta: <http://ec.europa.eu/enterprise/newapproach/nando/index.cfm?fuseaction=cpd.hs>

ESO:n viite-numero (1)	Yhdenmukaistetun standardin viitenumero ja nimi (ja viiteasiakirja)	Korvattavan standardin viitenumero	Päivä, jona korvattavan standardin noudattamisesta johtuva vaatimustenmukaisuusosoittamus lakkaa (Huomautus 1)
CEN	EN 1:1998 Savukaasuhormilla ja höyrystyspolttimella varustettu öljyliesi  EN 1:1998/A1:2007	—	
CEN	EN 40-4:2005 Valaisinpylväät — Osa 4: Betonipylväät  EN 40-4:2005/AC:2006	—	
CEN	EN 40-5:2002 Valaisinpylväät — Osa 5: Teräspylväiden laatuvaatimukset	—	
CEN	EN 40-6:2002 Valaisinpylväät — Osa 6: Alumiinipylväiden laatuvaatimukset	—	
CEN	EN 40-7:2002 Valaisinpylväät — Osa 7: Kuituvahvisteisten muovivalaisinpylväiden laatuvaatimukset	—	
CEN	EN 54-2:1997 Palonilmaisus- ja palohälytysjärjestelmät. Osa 2: Ohjaus- ja näyttölaitteet  EN 54-2:1997/A1:2006  EN 54-2:1997/AC:1999	—  Huomautus 3	31.12.2007
CEN	EN 54-3:2001 Palonhavaitsemis- ja palohälytysjärjestelmät — Osa 3: Korvin kuultavat palohälytyslaitteet  EN 54-3:2001/A1:2002  EN 54-3:2001/A2:2006	—  Huomautus 3	31.5.2009
CEN	EN 54-4:1997 Palonilmaisus- ja palohälytysjärjestelmät. Osa 4: Teholähteet  EN 54-4:1997/A1:2002  EN 54-4:1997/A2:2006  EN 54-4:1997/AC:1999	—  Huomautus 3	31.8.2009

ESO:n viite-numero (1)	Yhdenmukaistetun standardin viitenumero ja nimi (ja viiteasiakirja)	Korvattavan standardin viitenumero	Päivä, jona korvattavan standardin noudattamisesta johtuva vaatimustenmukaisuusosoittamus lakkaa (Huomautus 1)
CEN	EN 54-5:2000 Palonhavaitsemis- ja palohälytysjärjestelmät — Osa 5: Lämpöilmaisimet — Pisteilmaisimet  EN 54-5:2000/A1:2002	—	
CEN	EN 54-7:2000 Palonhavaitsemis- ja palohälytysjärjestelmät — Osa 7: Savuilmaisimet — Pisteilmaisimet, jotka käyttävät sironnutta valoa, läpi kulkevaa valoa tai ionisaatiota  EN 54-7:2000/A1:2002  EN 54-7:2000/A2:2006	—  Huomautus 3	31.7.2009
CEN	EN 54-10:2002 Palonilmaisui- ja palohälytysjärjestelmät — Osa 10: Liekki-ilmaisimet — Pistemäiset anturit  EN 54-10:2002/A1:2005	—  Huomautus 3	Voimassaolo lakkaa (31.8.2007)
CEN	EN 54-11:2001 Palonhavaitsemis- ja palohälytysjärjestelmät — Osa 11: Palopainikkeet  EN 54-11:2001/A1:2005	—  Huomautus 3	30.9.2008
CEN	EN 54-12:2002 Paloilmoittimet — Osa 12: Savuilmaisimet — Optiset linjailmaisimet	—	
CEN	EN 54-17:2005 Palonhavaitsemis- ja palohälytysjärjestelmät — Osa 17: Oikosulkueroittimet	—	
CEN	EN 54-18:2005 Palonilmaisui- ja palohälytysjärjestelmät — Osa 18: Vaatimukset ja testausmenetelmät paloilmoitinjärjestelmän tiedonsiirron välinlaitteille  EN 54-18:2005/AC:2007	—	
CEN	EN 54-20:2006 Palonhavaitsemis- ja palohälytysjärjestelmät — Osa 20: Näytteenottoilmaisimet	—	
CEN	EN 54-21:2006 Palonhavainnointi- ja palohälytysjärjestelmät — Osa 21: Hälytyksen siirto- ja vikavaroituksen välityslaitteet	—	
CEN	EN 179:1997 Lukot ja rakennushelat — Poistumisreiteille tarkoitetut painikkeella tai työntölevyllä avattavat lukkolaitteet — Vaatimukset ja testausmenetelmät  EN 179:1997/A1:2001  EN 179:1997/A1:2001/AC:2002	—	
CEN	EN 197-1:2000 Sementti — Osa 1: Tavallisten sementtien koostumus, laatuvaatimukset ja vaatimustenmukaisuus  EN 197-1:2000/A1:2004  EN 197-1:2000/A3:2007	—  Huomautus 3  Huomautus 3	Voimassaolo lakkaa (21.10.2004)  31.1.2008

ESO:n viite-numero (1)	Yhdenmukaistetun standardin viitenumero ja nimi (ja viiteasiakirja)	Korvattavan standardin viitenumero	Päivä, jona korvattavan standardin noudattamisesta johtuva vaatimustenmukaisuusolettamus lakkaa (Huomautus 1)
CEN	EN 197-4:2004 Sementti — Osa 4: Alhaisen varhaislujuuden masuunikuonaselementtien koostumus, laatuvaatimukset ja vaatimustenmukaisuus	—	
CEN	EN 295-10:2005 Viemäröintiin tarkoitetut lasitetut saviputket ja osat ja yhteen — Osa 10: Suoritusvaatimukset	—	
CEN	EN 413-1:2004 Muuraussementti — Osa 1: Koostumus, laatuvaatimukset ja vaatimustenmukaisuus	—	
CEN	EN 438-7:2005 Korkeapaineiset koristelaminaatit (HPL) — Lämpökovettuviin hartseihin perustuvat levyt (laminaatit) — Osa 7: Sisä- ja ulkoseiniin sekä kattoihin tarkoitetut puristelaminaatit ja komposiittipanelit	—	
CEN	EN 442-1:1995 Radiaattorit ja konvektorit — Osa 1: Tekninen erittely ja vaatimukset  EN 442-1:1995/A1:2003	—	
CEN	EN 450-1:2005 Betoniin käytettävä lentotuhka — Osa 1: Määritelmät, määrittelyt ja vaatimustenmukaisuus	—	
CEN	EN 459-1:2001 Rakennuskalkki — Osa 1: Määritelmät, määrittelyt ja vaatimustenmukaisuus	—	
CEN	EN 490:2004 Betonikattotiilet ja niiden sovitussosat kattoihin ja seiniin — Tuotetiedot	—	
CEN	EN 492:2004 Kuitusementtilaatat ja kiinnitysosat — Tuotestandardi ja testimenetelmät  EN 492:2004/A1:2005  EN 492:2004/A2:2006	—  Huomautus 3  Huomautus 3	Voimassaolo lakkaa (28.2.2006)  30.6.2008
CEN	EN 494:2004 + A3:2007 Kuitusementtiaaltolevyt ja kiinnitysosat — Tuotestandardi ja testimenetelmät	EN 494:2004	Voimassaolo lakkaa (30.9.2007)
CEN	EN 516:2006 Kattojen esivalmistetut lisätarvikkeet — Kulkusiltojen asennukset — Käytävät, askelmat ja portaat	—	
CEN	EN 517:2006 Kattojen esivalmistetut lisätarvikkeet. Kattoturvakoukut	—	
CEN	EN 520:2004 Kipsilevyt — Määritelmät, vaatimukset ja testimenetelmät	—	
CEN	EN 523:2003 Teräsnauhasta valmistetut jänneterästen suojaputket — Terminologia, vaatimukset, laadunvalvonta	—	

ESO:n viite-numero (1)	Yhdenmukaistetun standardin viitenumero ja nimi (ja viiteasiakirja)	Korvattavan standardin viitenumero	Päivä, jona korvattavan standardin noudattamisesta johtuva vaatimustenmukaisuusosoittamus lakkaa (Huomautus 1)
CEN	EN 534:2006 Bitumiaaltoveyvit — Tuotestandardi ja testimenetelmät	—	
CEN	EN 544:2005 Mineraalisella ja/tai synteettisellä tukikerroksella varustetut bitumiset kattolaatat — Tuotestandardi ja testimenetelmät	—	
CEN	EN 572-9:2004 Rakennuslasit — Perussoodakalkkisiikaattilasi — Osa 9: Vaatimustenmukaisuuden arviointi	—	
CEN	EN 588-2:2001 Kuitusementtiset viemäriputket — Osa 2: Miesluukut ja tarkistuskaivot	—	
CEN	EN 671-1:2001 Kiinteät palonsammutusjärjestelmät — Palopostit — Osa 1: Pikapalopostit muotonsa säilyttävällä letkulla  EN 671-1:2001/AC:2002	—	
CEN	EN 671-2:2001 Kiinteät palonsammutusjärjestelmät — Palopostit — Osa 2: Palopostit litteäksipuristuvilla letkuilla  EN 671-2:2001/A1:2004	—  Huomautus 3	Voimassaolo lakkaa (30.11.2004)
CEN	EN 681-1:1996 Elastomeeriset tiivisteet — Vesi- ja viemäriputkistojen tiivisteiden materiaalivaatimukset — Osa 1: Vulkanoitu kumi  EN 681-1:1996/A1:1998  EN 681-1:1996/A2:2002  EN 681-1:1996/A3:2005	—    Huomautus 3	Voimassaolo lakkaa (28.2.2006)
CEN	EN 681-2:2000 Elastomeeriset tiivisteet — Vesi- ja viemäriputkistojen tiivisteiden materiaalivaatimukset — Osa 2: Termoplastiset elastomeerit  EN 681-2:2000/A1:2002	—	
CEN	EN 681-3:2000 Elastomeeriset tiivisteet — Vesi- ja viemäriputkistojen tiivisteiden materiaalivaatimukset — Osa 3: Solukumit  EN 681-3:2000/A1:2002	—	
CEN	EN 681-4:2000 Elastomeeriset tiivisteet — Vesi- ja viemäriputkistojen tiivisteiden materiaalivaatimukset — Osa 4: Valetut polyuretaanitiivisteosat  EN 681-4:2000/A1:2002	—	
CEN	EN 682:2002 Elastomeeriset tiivisteet — Kaasun ja nestemäisen hiilivedyn siirtoon käytettävien putkien ja liittimien tiivisteiden materiaalivaatimukset	—	

ESO:n viite-numero (1)	Yhdenmukaistetun standardin viitenumero ja nimi (ja viiteasiakirja)	Korvattavan standardin viitenumero	Päivä, jona korvattavan standardin noudattamisesta johtuva vaatimustenmukaisuusosoittamus lakkaa (Huomautus 1)
CEN	EN 771-1:2003 Muurauskappaleiden spesifikaatiot — Osa 1: Poltetut tiilet  EN 771-1:2003/A1:2005	—  Huomautus 3	Voimassaolo lakkaa (1.4.2006)
CEN	EN 771-2:2003 Muurauskappaleiden spesifikaatiot — Osa 2: Kalkkihiekkatiilet ja -harkot  EN 771-2:2003/A1:2005	EN 771-2:2000  Huomautus 3	Voimassaolo lakkaa (31.1.2005)  Voimassaolo lakkaa (1.4.2006)
CEN	EN 771-3:2003 Muurauskappaleiden spesifikaatiot — Osa 3: Betoniharkot (Normaalipainoinen kiviaines ja kevytrunkoaines)  EN 771-3:2003/A1:2005	—  Huomautus 3	Voimassaolo lakkaa (1.4.2006)
CEN	EN 771-4:2003 Muurauskappaleiden spesifikaatiot — Osa 4: Höyrykarkaistut kevytbetoniharkot  EN 771-4:2003/A1:2005	—  Huomautus 3	Voimassaolo lakkaa (1.4.2006)
CEN	EN 771-5:2003 Muurauskappaleiden spesifikaatiot — Osa 5: Keinokivimuurauskappaleet  EN 771-5:2003/A1:2005	—  Huomautus 3	Voimassaolo lakkaa (1.4.2006)
CEN	EN 771-6:2005 Muurauskappaleiden spesifikaatiot — Osa 6: Luonnonkivimuurauskappaleet	—	
CEN	EN 845-1:2003 Muurattuja rakenteita täydentävien tuotteiden spesifikaatiot — Osa 1: Muuraus-siiteet, kiinnitysvanteet, kannakkeet ja konsolit	—	
CEN	EN 845-2:2003 Muurattuja rakenteita täydentävien tuotteiden spesifikaatiot — Osa 2: Ylityspalkit	—	
CEN	EN 845-3:2003 Muurattuja rakenteita täydentävien tuotteiden spesifikaatiot — Osa 3: Harkko-sauman raudoiteteräsverkot	—	
CEN	EN 858-1:2002 Kevyiden nesteiden erottimet (esim — öljy ja bensiini) — Osa 1: Tuotesuunnit-telun perusteet, suoritus ja testaus, merkintä ja laadunvalvonta  EN 858-1:2002/A1:2004	—	
CEN	EN 877:1999 Hammashuollon juurikanavan tiivistysneulat  EN 877:1999/A1:2006	—  Huomautus 3	31.7.2008

ESO:n viite-numero (1)	Yhdenmukaistetun standardin viitenumero ja nimi (ja viiteasiakirja)	Korvattavan standardin viitenumero	Päivä, jona korvattavan standardin noudattamisesta johtuva vaatimustenmukaisuusolettamus lakkaa (Huomautus 1)
CEN	EN 934-2:2001 Betonin, laastin ja injektointilaastin lisäaineet. Osa 2: Betonin lisäaineet — Määritelmät, vaatimukset, vaatimustenmukaisuus ja merkintä  EN 934-2:2001/A1:2004  EN 934-2:2001/A2:2005	—   Huomautus 3	Voimassaolo lakkaa (30.6.2006)
CEN	EN 934-3:2003 Betonin, laastin ja juotoslaastin lisäaineet — Osa 3: Muurauslaastin lisäaineet — Määritelmät, vaatimukset, vaatimustenmukaisuus ja merkintä  EN 934-3:2003/AC:2005	—	
CEN	EN 934-4:2001 Betonin, laastin ja injektointilaastin lisäaineet — Osa 4: Jänneterästen injektointilaastin lisäaineet — Määritelmät, vaatimukset, vaatimustenmukaisuus ja merkintä	—	
CEN	EN 997:2003 WC-istuimien ja WC-kalusteiden kiinteällä lukolla  EN 997:2003/A1:2006	—   Huomautus 3	30.9.2008
CEN	EN 998-1:2003 Laastien spesifikaatiot — Osa 1: Rappaus- ja tasoitelaastit  EN 998-1:2003/AC:2005	—	
CEN	EN 998-2:2003 Laastien spesifikaatiot — Osa 2: Muurauslaastit	—	
CEN	EN 1057:2006 Kupari ja kupariseokset — Saumattomat pyöreät kupariputket LVI-käyttöön	—	
CEN	EN 1096-4:2004 Rakennuslasit — Pinnoitettu lasi — Osa 4: Vaatimustenmukaisuuden arviointi	—	
CEN	EN 1123-1:1999 Jätevesijärjestelmissä käytettävät teräksiset pituushitsatut kuumasinkityt muhviliset putket ja osat — Osa 1: Vaatimukset, testaus, laadunvalvonta  EN 1123-1:1999/A1:2004	—	
CEN	EN 1124-1:1999 Ruostumattomat pituushitsatut muhviliset putket ja putken osat viemärijärjestelmiin — Osa 1: Vaatimukset, testaus ja laadunvarmistus  EN 1124-1:1999/A1:2004	—	
CEN	EN 1125:1997 Lukot ja rakennushelat — Kokoontumis- ja liiketilöiden poistumisreiteille tarkoitettujen avauspuomilla avattavien poistumisovien lukkolaitteet — Vaatimukset ja testausmenetelmät  EN 1125:1997/A1:2001  EN 1125:1997/A1:2001/AC:2002	—	

ESO:n viite-numero (1)	Yhdenmukaistetun standardin viitenumero ja nimi (ja viiteasiakirja)	Korvattavan standardin viitenumero	Päivä, jona korvattavan standardin noudattamisesta johtuva vaatimustenmukaisuusolettamus lakkaa (Huomautus 1)
CEN	EN 1154:1996 Lukot ja rakennushelat — Säädettävät ovensulkimet — Vaatimukset ja testausmenetelmät  EN 1154:1996/A1:2002	—	
CEN	EN 1155:1997 Lukot ja rakennushelat — Sähköisesti ohjatut aukipitolaitteet kääntöoviin — Vaatimukset ja testausmenetelmät  EN 1155:1997/A1:2002	—	
CEN	EN 1158:1997 Lukot ja rakennushelat — Ovikoordinaattorit — Vaatimukset ja testausmenetelmät  EN 1158:1997/A1:2002  EN 1158:1997/A1:2002/AC:2006	—	
CEN	EN 1168:2005 Betonivalmisisosat — Ontelolaatat	—	
CEN	EN 1279-5:2005 Rakennuslasit — Eristyslasit — Osa 5: Vaatimustenmukaisuuden arviointi	—	
CEN	EN 1304:2005 Savikattotiilet — Tuotemäärittelyt ja vaatimukset	—	
CEN	EN 1317-5:2007 Kaiteet ja törmäysvaimentimet — Osa 5: Tuotevaatimukset, kestävyys ja vaatimustenmukaisuuden arviointi	—	
CEN	EN 1337-3:2005 Rakennelaakerit — Osa 3: Kumilevyalaakerit	—	
CEN	EN 1337-4:2004 Rakennelaakerit — Osa 4: Rullalaakerit  EN 1337-4:2004/AC:2007	—	
CEN	EN 1337-5:2005 Rakennelaakerit — Osa 5: Kumipesälaakerit	—	
CEN	EN 1337-6:2004 Rakennelaakerit — Osa 6: Keinulaakerit	—	
CEN	EN 1337-7:2004 Rakennelaakerit — Osa 7: Kalotti- ja sylinterilaakerit varustettuna PTFE-liukupinnoilla	EN 1337-7:2000	Voimassaolo lakkaa (30.9.2004)
CEN	EN 1338:2003 Betoniset päällystekivet — Vaatimukset ja testausmenetelmät  EN 1338:2003/AC:2006	—	
CEN	EN 1339:2003 Betoniset päällystelaatat — Vaatimukset ja testausmenetelmät  EN 1339:2003/AC:2006	—	



ESO:n viite-numero (1)	Yhdenmukaistetun standardin viitenumero ja nimi (ja viiteasiakirja)	Korvattavan standardin viitenumero	Päivä, jona korvattavan standardin noudattamisesta johtuva vaatimustenmukaisuusolettamus lakkaa (Huomautus 1)
CEN	EN 1340:2003 Betoniset reunakivet — Vaatimukset ja testausmenetelmät  EN 1340:2003/AC:2006	—	
CEN	EN 1341:2001 Ulkotilojen luonnonkivipäällystelaatat — Vaatimukset ja testausmenetelmät	—	
CEN	EN 1342:2001 Ulkotilojen noppa- ja nupukivet — Vaatimukset ja testausmenetelmät	—	
CEN	EN 1343:2001 Ulkotilojen reunakivet — Vaatimukset ja testausmenetelmät	—	
CEN	EN 1344:2002 Tiilipäällysteet — Vaatimukset ja testausmenetelmät	—	
CEN	EN 1423:1997 Tiemerkintämateriaalit — Sirot materiaalit: lasihelmet, kitkaa lisäävät materiaalit ja näiden kahden seokset  EN 1423:1997/A1:2003	—	
CEN	EN 1433:2002 Ajoneuvo- ja jalankulkualueiden viemäröintikourut — Luokitus, suunnittelu ja testausvaatimukset, merkintä ja laadunvalvonta  EN 1433:2002/A1:2005	—  Huomautus 3	Voimassaolo lakkaa (31.12.2005)
CEN	EN 1457:1999 Savupiiput — Savi/Keraaminen sisäputki — Vaatimukset ja koemenetelmät  EN 1457:1999/A1:2002  EN 1457:1999/AC:2006  EN 1457:1999/A1:2002/AC:2007	—	
CEN	EN 1463-1:1997 Tiemerkintämateriaalit — Heijastavat tiemerkintänastat — Osa 1: Uuden tuotteen toiminnalliset vaatimukset  EN 1463-1:1997/A1:2003	—	
CEN	EN 1469:2004 Luonnonkivituotteet — Verhoukseen tarkoitetut luonnonkivilaatat. Vaatimukset	—	
CEN	EN 1504-2:2004 Betonirakenteiden suojaus- ja korjausaineet ja niiden yhdistelmät — Määritelmät, vaatimukset, laadunvalvonta ja vaatimustenmukaisuuden arviointi — Osa 2: Betonipinnan suojaus	—	
CEN	EN 1504-3:2005 Betoniin, laastiin ja juotoslaastiin käytettävä jauhettu granuloitu masuunikuona — Osa 2: Vaatimustenmukaisuuden arviointi	—	

ESO:n viite-numero (1)	Yhdenmukaistetun standardin viitenumero ja nimi (ja viiteasiakirja)	Korvattavan standardin viitenumero	Päivä, jona korvattavan standardin noudattamisesta johtuva vaatimustenmukaisuusolettamus lakkaa (Huomautus 1)
CEN	EN 1504-4:2004 Betonirakenteiden suojaus- ja korjausaineet ja niiden yhdistelmät — Määritelmät, vaatimukset, laadunvalvonta ja vaatimustenmukaisuuden arviointi — Osa 4: Rakenteellinen liimaus	—	
CEN	EN 1504-5:2004 Betonirakenteiden suojaus- ja korjausaineet ja niiden yhdistelmät — Määritelmät, vaatimukset, laadunvalvonta ja vaatimustenmukaisuuden arviointi — Osa 5: Betonirakenteen injektointi	—	
CEN	EN 1504-6:2006 Betonirakenteiden suojaus- ja korjausaineet ja niiden yhdistelmät — Määritelmät, vaatimukset, laadunvalvonta ja vaatimustenmukaisuuden arviointi — Osa 6: Betoniterästangon ankkurointi	—	
CEN	EN 1504-7:2006 Betonirakenteiden suojaus- ja korjausaineet ja niiden yhdistelmät — Määritelmät, vaatimukset, laadunvalvonta ja vaatimustenmukaisuuden arviointi — Osa 7: Raudoituksen korroosionesto	—	
CEN	EN 1520:2002 Harvasta kevytrunkoainebetonista valmistetut raudoitetut elementit	—	
CEN	EN 1748-1-2:2004 Rakennuslasit — Erikoisperustuotteet — Borosilikaattilasi — Osa 1-2: Vaatimustenmukaisuuden arviointi	—	
CEN	EN 1748-2-2:2004 Rakennuslasit — Erikoisperustuote — Lasikeraamit — Osa 2-2: Vaatimustenmukaisuuden arviointi	—	
CEN	EN 1806:2006 Savupiiput — Savi/keramiset savuhormielementit — Vaatimukset ja koemenetelmät	—	
CEN	EN 1825-1:2004 Rasvan erottimet — Osa 1: Suunnittelun perusteet, suoritus ja testaus, merkintä ja laadunvalvonta  EN 1825-1:2004/AC:2006	—	
CEN	EN 1856-1:2003 Savupiiput — Vaatimukset metallisavupiipuille — Osa 1: Elementtisavupiippu- tuotteet  EN 1856-1:2003/A1:2006	Huomautus 3	Voimassaolo lakkaa (30.11.2006)
CEN	EN 1856-2:2004 Savupiiput — Vaatimukset metallipiipuille — Osa 2: Metallihormit ja liitinhormit	—	
CEN	EN 1857:2003 Savupiiput — Savupiipun osat — Betoniset savuhormit  EN 1857:2003/AC:2005  EN 1857:2003/AC:2007	—	
CEN	EN 1858:2003 Savupiiput — Savupiipun osat — Betoniset piippuelementit	—	

ESO:n viite-numero (1)	Yhdenmukaistetun standardin viitenumero ja nimi (ja viiteasiakirja)	Korvattavan standardin viitenumero	Päivä, jona korvattavan standardin noudattamisesta johtuva vaatimustenmukaisuusolettamus lakkaa (Huomautus 1)
CEN	EN 1863-2:2004 Rakennuslasit — Lämpölujitettu soodakalkkisilikaattilasi — Osa 2: Vaatimustenmukaisuusarviointi	—	
CEN	EN 1873:2005 Kattojen esivalmistetut lisätarvikkeet — Yksilölliset, muoviset kattovalokuvut — Tuotestandardi ja testimenetelmät	—	
CEN	EN 1916:2002 Betoniset putket ja osat, vahvistamattomat, teräsvahvistetut ja vahvistetut  EN 1916:2002/AC:2006	—	
CEN	EN 1917:2002 Betoniset miesluukut ja tarkastuskaivot, vahvistamattomat, teräsvahvistetut ja vahvistetut  EN 1917:2002/AC:2006	—	
CEN	EN 1935:2002 Rakennushelat — Yksiakseliset saranat — Vaatimukset ja testausmenetelmät  EN 1935:2002/AC:2003	—	
CEN	EN 10025-1:2004 Kuumavalssatut rakenneteräkset — Osa 1: Yleiset tekniset toimitusehdot	—	
CEN	EN 10210-1:2006 Kuumamuovatu seostamattomista teräksistä ja hienoraeteräksistä valmistetut rakenneputket — Osa 1: Tekniset toimitusehdot	—	
CEN	EN 10219-1:2006 Kylmämuovatu hitsatut seostamattomista teräksistä ja hienoraeteräksistä valmistetut rakenneputket — Osa 1: Tekniset toimitusehdot	—	
CEN	EN 10224:2002 Teräspuutket ja teräsluokitimet vesipitoisten väliaineiden siirtoon talousvesi mukaan lukien — Tekniset toimitusehdot  EN 10224:2002/A1:2005	Huomautus 3	Voimassaolo lakkaa (31.12.2005)
CEN	EN 10311:2005 Teräspuutkien ja putkenosien yhteet veden ja vesipitoisten nesteiden siirtoon	—	
CEN	EN 10312:2002 Ruostumattomat teräspuutket ja osat vesipitoisten nesteiden kuljetukseen, talousvesi mukaan luettuna  EN 10312:2002/A1:2005	Huomautus 3	Voimassaolo lakkaa (31.12.2005)
CEN	EN 12004:2007 Laattojen kiinnitysaineet — Vaatimukset, vaatimustenmukaisuuden arviointi, luokittelu ja merkintä	EN 12004:2001	31.5.2009

ESO:n viite-numero (1)	Yhdenmukaistetun standardin viitenumero ja nimi (ja viiteasiakirja)	Korvattavan standardin viitenumero	Päivä, jona korvattavan standardin noudattamisesta johtuva vaatimustenmukaisuusolettamus lakkaa (Huomautus 1)
CEN	EN 12050-1:2001 Rakennusten ja tonttien laskuviemäröinnin nostolaitteisto — Rakenne ja testausperiaatteet — Osa 1: Kiinteitä aineita sisältävä jätevesi	—	
CEN	EN 12050-2:2000 Rakennusten ja tonttien laskuviemäröinnin nostolaitteet — Rakenne- ja testausperiaatteet — Osa 2: Ei kiinteitä aineita sisältävä jätevesi	—	
CEN	EN 12050-3:2000 Rakennusten ja tonttien laskuviemäröinnin nostolaitteet — Rakenne- ja testausperiaatteet — Osa 3: Rajoitettuun käyttöön kiinteitä aineita sisältävä jätevesi	—	
CEN	EN 12050-4:2000 Rakennusten ja tonttien laskuviemäröinnin nostolaitteet — Rakenne- ja testausperiaatteet — Osa 4: Yksisuuntaventtiilit	—	
CEN	EN 12057:2004 Luonnonkivi — Lopputuotteet, ohutlaatat — Vaatimukset	—	
CEN	EN 12058:2004 Luonnonkivi — Lopputuotteet, lattia- ja porraslaatat — Vaatimukset	—	
CEN	EN 12094-1:2003 Kiinteät palonsammutusjärjestelmät — Kaasusammutuslaitteistojen komponentit — Osa 1: Vaatimukset ja testimenetelmät sähköisille automaattisille laukaisukeskuksille ja viivelaitteille	—	
CEN	EN 12094-2:2003 Kiinteät palonsammutusjärjestelmät — Kaasusammutuslaitteistojen komponentit — Osa 2: Vaatimukset ja testimenetelmät ei-sähköisille automaattisille laukaisuja viivelaitteille	—	
CEN	EN 12094-3:2003 Kiinteät palonsammutusjärjestelmät — Kaasusammutuslaitteistojen komponentit — Osa 3: Vaatimukset ja testimenetelmät käsinlaukaisua ja laukaisun keskeytyslaitteita varten	—	
CEN	EN 12094-4:2004 Kiinteät palonsammutusjärjestelmät.CO2-laitteistojen komponentit — Osa 4: Vaatimukset ja testimenetelmät korkeapaine-säiliöiden säiliöventtiileille ja näiden toimilaitteille	—	
CEN	EN 12094-5:2006 Kiinteät palonsammutusjärjestelmät — Kaasusammutuslaitteistojen komponentit — Osa 5: Vaatimukset ja testimenetelmät korkea- ja matalapaineisille jakoventtiileille ja niiden toimilaitteille	EN 12094-5:2000	30.4.2009
CEN	EN 12094-6:2006 Kiinteät palonsammutusjärjestelmät — Kaasusammutuslaitteistojen komponentit — Osa 6: Vaatimukset ja testimenetelmät sähköstä riippumattomille laukaisunestolaitteille	EN 12094-6:2000	30.4.2009

ESO:n viite-numero (1)	Yhdenmukaistetun standardin viitenumero ja nimi (ja viiteasiakirja)	Korvattavan standardin viitenumero	Päivä, jona korvattavan standardin noudattamisesta johtuva vaatimustenmukaisuusolettamus lakkaa (Huomautus 1)
CEN	EN 12094-7:2000 Kiinteät palonsammutusjärjestelmät — CO2-laitteistojen komponentit — Osa 7: Vaatimukset ja testimenetelmät suuttimille  EN 12094-7:2000/A1:2005	—	
CEN	EN 12094-8:2006 Kiinteät palonsammutusjärjestelmät — Kaasusammutuslaitteistojen komponentit — Osa 8: Vaatimukset ja testimenetelmät liitosputkille ja -letkuille	—	
CEN	EN 12094-9:2003 Kiinteät palonsammutusjärjestelmät — Kaasusammutuslaitteistojen komponentit — Osa 9: Vaatimukset ja testimenetelmät erikoispaloilmaisimille	—	
CEN	EN 12094-10:2003 Kiinteät palonsammutusjärjestelmät — Kaasusammutuslaitteistojen komponentit — Vaatimukset ja testimenetelmät painemittareille ja painekytkimille	—	
CEN	EN 12094-11:2003 Kiinteät palonsammutusjärjestelmät — Kaasusammutuslaitteistojen komponentit — Osa 11: Vaatimukset ja testimenetelmät mekaanisia punnituslaitteita varten	—	
CEN	EN 12094-12:2003 Kiinteät palonsammutusjärjestelmät — Kaasusammutuslaitteistojen komponentit — Osa 12: Vaatimukset ja testimenetelmät pneumaattisia hälytyslaitteita varten	—	
CEN	EN 12094-13:2001 Kiinteät palonsammutusjärjestelmät — Kaasusammutuslaitteistojen komponentit — Osa 13: Vaatimukset ja testimenetelmät yksisuuntaaventuuleille	—	
CEN	EN 12101-1:2005 Savunhallintajärjestelmät — Osa 1: Savusulut  EN 12101-1:2005/A1:2006	—  Huomautus 3	31.12.2007
CEN	EN 12101-2:2003 Savunhallintajärjestelmät — Osa 2: Savunpoistoluukut	—	
CEN	EN 12101-3:2002 Savunhallintajärjestelmä — Osa 3: Savunpoistopuhaltimet  EN 12101-3:2002/AC:2005	—	
CEN	EN 12101-6:2005 Savunhallintajärjestelmät — Osa 6: Paineistus  EN 12101-6:2005/AC:2006	—	

ESO:n viite-numero (1)	Yhdenmukaistetun standardin viitenumero ja nimi (ja viiteasiakirja)	Korvattavan standardin viitenumero	Päivä, jona korvattavan standardin noudattamisesta johtuva vaatimustenmukaisuusolettamus lakkaa (Huomautus 1)
CEN	EN 12101-10:2005 Savunhallintajärjestelmät — Osa 10: Tehon lähteet  EN 12101-10:2005/AC:2007	—	
CEN	EN 12150-2:2004 Rakennuslasit — Lämpökarkaistu soodakalkkisirikaattiturvalasi — Osa 2: Vaatimustenmukaisuuden arviointi	—	
CEN	EN 12209:2003 Lukot ja rakennushelat — Lukkorungot ja salvat — Mekaaniset lukkorungot, salvat ja vastalevyt — Vaatimukset ja testausmenetelmät  EN 12209:2003/AC:2005	—	
CEN	EN 12259-1:1999 + A1:2001 Kiinteät palonsammutusjärjestelmät — Sprinkleri- ja vesivalelulaitteistojen komponentit — Osa 1: Sprinklerit  EN 12259-1:1999 + A1:2001/A2:2004  EN 12259-1:1999 + A1:2001/A3:2006	—  Huomautus 3  Huomautus 3	Voimassaolo lakkaa (28.2.2006)  Voimassaolo lakkaa (31.8.2006)
CEN	EN 12259-2:1999 Kiinteät palonsammutusjärjestelmät — Sprinkleri- ja vesivalelulaitteistojen komponentit — Osa 2: Märkähälytysventtiilit  EN 12259-2:1999/A1:2001  EN 12259-2:1999/A2:2005  EN 12259-2:1999/AC:2002	—  Huomautus 3	Voimassaolo lakkaa (31.8.2007)
CEN	EN 12259-3:2000 Kiinteät palonsammutusjärjestelmät — Sprinkleri- ja vesivalelulaitteistojen komponentit — Osa 3: Kuivahälytysasennusventtiilit  EN 12259-3:2000/A1:2001  EN 12259-3:2000/A2:2005	—  Huomautus 3	Voimassaolo lakkaa (31.8.2007)
CEN	EN 12259-4:2000 Kiinteät palonsammutusjärjestelmät — Sprinkleri- ja vesivalelulaitteistojen komponentit — Osa 4: Vesimoottorihälytyslaitteet  EN 12259-4:2000/A1:2001	—	
CEN	EN 12259-5:2002 Kiinteät palonsammutusjärjestelmät — Sprinkleri- ja vesivalelulaitteistojen komponentit — Osa 5: Veden virtauskytkimet	—	
CEN	EN 12271:2006 Sirotepinta	—	

ESO:n viite-numero (1)	Yhdenmukaistetun standardin viitenumero ja nimi (ja viiteasiakirja)	Korvattavan standardin viitenumero	Päivä, jona korvattavan standardin noudattamisesta johtuva vaatimustenmukaisuusosoittamus lakkaa (Huomautus 1)
CEN	EN 12285-2:2005 Tehdasvalmisteiset terässäiliöt — Osa 2: Maanpäälliset, sylinterimäiset, makaavat yksi- ja kaksoisvaippasäiliöt palaville ja palamattomille vesiä pilaaville nesteille	—	
CEN	EN 12326-1:2004 Laatta- ja kivituoitteet epäjatkuviin katteisiin ja julkisivuverhouksiin — Osa 1: Tuotestandardi	—	
CEN	EN 12337-2:2004 Rakennuslasit — Kemiallisesti lujitettu soodakalkkisilikaattilasi — Osa 2: Vaatimustenmukaisuuden arviointi	—	
CEN	EN 12352:2006 Liikenteen ohjauslaitteet — Varoitusvilkut	—	
CEN	EN 12368:2006 Liikenteen valo-ohjauslaitteet — Opastimet	—	
CEN	EN 12380:2002 Viemäreiden alipaineventtiilit — Vaatimukset, testausmenetelmät ja yhdenmukaisuuden arviointi	—	
CEN	EN 12446:2003 Savupiiput — Komponentit — Betoniset ulkokuorielementit	—	
CEN	EN 12467:2004 Kuitusementtitasolevyt — Tuotestandardi ja testimenetelmät	—	
	EN 12467:2004/A1:2005	Huomautus 3	Voimassaolo lakkaa (28.2.2006)
	EN 12467:2004/A2:2006	Huomautus 3	30.6.2008
CEN	EN 12566-1:2000 Pienet jäteveden käsittelyjärjestelmät < 50 PE — Osa 1: Esivalmistetut septitankit	—	
	EN 12566-1:2000/A1:2003		
CEN	EN 12566-3:2005 Pienet jäteveden käsittelylaitteet 50:lle asukkaalle asti — Osa 3: Pakatut ja/tai paikalla asennetut talousjäteveden käsittelylaitteet	—	
CEN	EN 12620:2002 Betonikiviainekset	—	
CEN	EN 12676-1:2000 Teiden häikäisysoijat — Osa 1: Suorituskyky ja ominaisuudet	—	
	EN 12676-1:2000/A1:2003		
CEN	EN 12764:2004 Saniteettilaitteet — Porealtaan ominaisuudet	—	
CEN	EN 12794:2005 + A1:2007 Betonivalmisosat — Perustuspaalut	EN 12794:2005	30.11.2007

ESO:n viite-numero (1)	Yhdenmukaistetun standardin viitenumero ja nimi (ja viiteasiakirja)	Korvattavan standardin viitenumero	Päivä, jona korvattavan standardin noudattamisesta johtuva vaatimustenmukaisuusolettamus lakkaa (Huomautus 1)
CEN	EN 12809:2001 Vesikierrolla varustettu huoneenlämmitin — Nimellinen lämmöntuotto max 50 kW — Vaatimukset ja testausmenetelmät  EN 12809:2001/A1:2004  EN 12809:2001/AC:2006  EN 12809:2001/A1:2004/AC:2006  EN 12809:2001/A1:2004/AC:2007	—	
CEN	EN 12815:2001 Kiinteän polttoaineen kotitalousliedet — Vaatimukset ja testausmenetelmät  EN 12815:2001/A1:2004  EN 12815:2001/AC:2006  EN 12815:2001/A1:2004/AC:2006  EN 12815:2001/A1:2004/AC:2007	—	
CEN	EN 12839:2001 Betonielementit — Aitaelementit	—	
CEN	EN 12843:2004 Betonivalmisosat — Mastot ja pylvää	—	
CEN	EN 12859:2001 Kipsiharkot ja -laatat — Määritelmät, vaatimukset ja testimenetelmät  EN 12859:2001/A1:2004	—  Huomautus 3	Voimassaolo lakkaa (31.12.2004)
CEN	EN 12860:2001 Kipsipohjaiset liimat kipsiharkoille ja -laatoille — Määritelmät, vaatimukset ja testimenetelmät	—	
CEN	EN 12878:2005 Sementtiin ja/tai kalkkiin perustuvien rakennusmateriaalien värjäykseen käytettävät pigmentit — Spesifikaatiot ja testimenetelmät  EN 12878:2005/AC:2006	—	
CEN	EN 12951:2004 Kiinteät kattotikkaat — Tuotemäärittelyt ja testausmenetelmät	—	
CEN	EN 12966-1:2005 Muuttuvat opasteet — Osa 1: Tuotestandardi	—	
CEN	EN 13024-2:2004 Rakennuslasit — Lämpökarkaistu borosilikaattiturvalasi — Osa 2: Vaatimustenmukaisuuden arviointi	—	
CEN	EN 13043:2002 Kiviainekset teiden, lentokenttien ja muiden liikennöityjen alueiden asfalttimsoihin ja pintauksiin  EN 13043:2002/AC:2004	—	



ESO:n viite-numero (1)	Yhdenmukaistetun standardin viitenumero ja nimi (ja viiteasiakirja)	Korvattavan standardin viitenumero	Päivä, jona korvattavan standardin noudattamisesta johtuva vaatimustenmukaisuusolettamus lakkaa (Huomautus 1)
CEN	EN 13055-1:2002 Kevytkiviainekset — Osa 1: Betonin, laastin ja juotoslaastin kevytkiviainekset	—	
CEN	EN 13055-2:2004 Kevytkiviainekset — Osa 2: Kevytkiviainekset asfalttimassoihin ja pintauksiin sekä sitomattomiin ja sidottuihin käyttötarkoituksiin	—	
CEN	EN 13063-1:2005 + A1:2007 Savupiiput — Elementtipiippujärjestelmät savikeraamisella savuhormilla — Osa 1: Nokipalon kestävyys	EN 13063-1:2005	30.4.2009
CEN	EN 13063-2:2005 + A1:2007 Savupiiput — Elementtisavupiippujen savi/keramiset savuhormit — Osa 2: Vaatimukset ja koemenetelmät kosteissa olosuhteissa	EN 13063-2:2005	30.4.2009
CEN	EN 13063-3:2007 Savupiiput — Elementtisavupiippujen savi/keramiset savuhormit — Osa 3: Vaatimukset ja koemenetelmät tuuletushormilla varustetuille savupiipuille	—	
CEN	EN 13069:2005 Savupiiput — Elementtipiippujen savi/keramiset ulkokuoret — Vaatimukset ja koemenetelmät	—	
CEN	EN 13084-5:2005 Vapaasti seisovat teollisuuden savupiiput — Osa 5: Tiilihormien materiaalit — Tuotemäärittely  EN 13084-5:2005/AC:2006	—	
CEN	EN 13084-7:2005 Vapaasti seisovat savupiiput — Osa 7: Yksiseinäisten teräspiippujen ja teräshormien pyöreiden teräsvalmisteiden tuotevaatimukset	—	
CEN	EN 13101:2002 Kaivojen askelraudat — Vaatimukset, merkintä, testaus ja yhdenmukaisuuden arviointi	—	
CEN	EN 13108-1:2006 Asfalttimassat — Materiaalivaatimukset — Osa 1: Asfalttibetoni	—	
CEN	EN 13108-2:2006 Asfalttimassat — Materiaalivaatimukset — Osa 2: Erittäin ohuet asfalttibetonikerrokset	—	
CEN	EN 13108-3:2006 Asfalttimassat — Materiaalivaatimukset — Osa 3: Pehmeä asfalttibetoni	—	
CEN	EN 13108-4:2006 Asfalttimassat — Materiaalivaatimukset — Osa 4: Hot Rolled asfaltti	—	
CEN	EN 13108-5:2006 Asfalttimassat — Materiaalivaatimukset — Osa 5: Kivimastiksiasfaltti	—	

ESO:n viite-numero (1)	Yhdenmukaistetun standardin viitenumero ja nimi (ja viiteasiakirja)	Korvattavan standardin viitenumero	Päivä, jona korvattavan standardin noudattamisesta johtuva vaatimustenmukaisuusosoittamus lakkaa (Huomautus 1)
CEN	EN 13108-6:2006 Asfalttimassat — Materiaalivaatimukset — Osa 6: Valuasfaltti	—	
CEN	EN 13108-7:2006 Asfalttimassat — Materiaalivaatimukset — Osa 7: Avoin asfaltti (AA)	—	
CEN	EN 13139:2002 Laastikiviainekset	—	
CEN	EN 13160-1:2003 Vuodonilmaisujärjestelmät — Osa 1: Yleiset periaatteet	—	
CEN	EN 13162:2001 Lämmöneristetuotteet rakentamiseen — Tehdasvalmisteiset mineraalivillatuotteet (MW) — Tuotestandardi  EN 13162:2001/AC:2005	—	
CEN	EN 13163:2001 Lämmöneristetuotteet rakentamiseen — Tehdasvalmisteiset paisutetut polystyreenituotteet (EPS) — Tuotestandardi  EN 13163:2001/AC:2005	—	
CEN	EN 13164:2001 Lämmöneristetuotteet rakentamiseen — Tehdasvalmisteiset suulakepuristetut polystyreenituotteet (XPS) — Tuotestandardi  EN 13164:2001/A1:2004  EN 13164:2001/AC:2005	—  Huomautus 3	Voimassaolo lakkaa (30.11.2004)
CEN	EN 13165:2001 Lämmöneristetuotteet rakentamiseen — Tehdasvalmisteiset jäykät polyuretaanituotteet (PUR) — Tuotestandardi  EN 13165:2001/A1:2004  EN 13165:2001/A2:2004  EN 13165:2001/AC:2005	—  Huomautus 3  Huomautus 3	Voimassaolo lakkaa (30.11.2004)  Voimassaolo lakkaa (31.5.2005)
CEN	EN 13166:2001 Lämmöneristetuotteet rakentamiseen — Tehdasvalmisteiset fenolivaahdotuotteet (PF) — Tuotestandardi  EN 13166:2001/A1:2004  EN 13166:2001/AC:2005	—  Huomautus 3	Voimassaolo lakkaa (30.11.2004)
CEN	EN 13167:2001 Lämmöneristetuotteet rakentamiseen — Tehdasvalmisteiset solulasituotteet (CG) — Tuotestandardi  EN 13167:2001/A1:2004  EN 13167:2001/AC:2005	—  Huomautus 3	Voimassaolo lakkaa (30.11.2004)

ESO:n viite-numero (1)	Yhdenmukaistetun standardin viitenumero ja nimi (ja viiteasiakirja)	Korvattavan standardin viitenumero	Päivä, jona korvattavan standardin noudattamisesta johtuva vaatimustenmukaisuusolettamus lakkaa (Huomautus 1)
CEN	EN 13168:2001 Lämmöneristetuotteet rakentamiseen — Tehdasvalmisteiset lastuvillatuotteet (WW) — Tuotestandardi  EN 13168:2001/A1:2004  EN 13168:2001/AC:2005	—  Huomautus 3	Voimassaolo lakkaa (30.11.2004)
CEN	EN 13169:2001 Lämmöneristetuotteet rakentamiseen — Tehdasvalmisteiset paisutetut perliittituotteet (EPB) — Tuotestandardi  EN 13169:2001/A1:2004  EN 13169:2001/AC:2005	—  Huomautus 3	Voimassaolo lakkaa (30.11.2004)
CEN	EN 13170:2001 Lämmöneristetuotteet rakentamiseen — Tehdasvalmisteiset paisutetut korkkituotteet (ICB) — Tuotestandardi  EN 13170:2001/AC:2005	—	
CEN	EN 13171:2001 Lämmöneristetuotteet rakentamiseen — Tehdasvalmisteiset puukuitutuotteet (WF) — Tuotestandardi  EN 13171:2001/A1:2004  EN 13171:2001/AC:2005	—  Huomautus 3	Voimassaolo lakkaa (30.11.2004)
CEN	EN 13224:2004 + A1:2007 Betonivalmisosat — Ripalaattaelementit	EN 13224:2004	31.12.2007
CEN	EN 13225:2004 Betonivalmisosat — Pilari- ja palkkielementit  EN 13225:2004/AC:2006	—	
CEN	EN 13229:2001 Kiinteän polttoaineen takkasydämet — Vaatimukset ja testausmenetelmät  EN 13229:2001/A1:2003  EN 13229:2001/A2:2004  EN 13229:2001/A2:2004/AC:2006  EN 13229:2001/AC:2006  EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007	—	
CEN	EN 13240:2001 Kiinteän polttoaineen kamiinat — Vaatimukset ja testausmenetelmät  EN 13240:2001/A2:2004  EN 13240:2001/AC:2006  EN 13240:2001/A2:2004/AC:2006  EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007	—	
CEN	EN 13241-1:2003 Teollisuus-, liike- ja toimistorakennusten sekä autotallin ovet ja portit — Tuotestandardi — Osa 1: Tuotteet, joilla ei ole palonkestävyys- tai savunhallintaominaisuuksia	—	

ESO:n viite-numero (1)	Yhdenmukaistetun standardin viitenumero ja nimi (ja viiteasiakirja)	Korvattavan standardin viitenumero	Päivä, jona korvattavan standardin noudattamisesta johtuva vaatimustenmukaisuusolettamus lakkaa (Huomautus 1)
CEN	EN 13242:2002 Kiviainekset sitomattomiin ja hydraulisesti sidottuihin materiaaleihin maa- ja vesirakentamisessa sekä tienrakenteissa  EN 13242:2002/AC:2004	—	
CEN	EN 13249:2000 Geotekstiilit ja vastaavat tuotteet — Toiminnalliset vaatimukset teiden ja muiden liikennöityjen alueiden rakentamisessa (lukuun ottamatta rautateitä ja asfaltilla sidottuja kerroksia)  EN 13249:2000/A1:2005	Huomautus 3	Voimassaolo lakkaa (31.7.2005)
CEN	EN 13250:2000 Geotekstiilit ja vastaavat tuotteet — Toiminnalliset vaatimukset rautateiden rakentamisessa  EN 13250:2000/A1:2005	Huomautus 3	Voimassaolo lakkaa (31.7.2005)
CEN	EN 13251:2000 Geotekstiilit ja vastaavat tuotteet — Toiminnalliset vaatimukset maanrakennustöissä sekä perustusten ja tukirakenteiden tekemisessä  EN 13251:2000/A1:2005	Huomautus 3	Voimassaolo lakkaa (31.7.2005)
CEN	EN 13252:2000 Geotekstiilit ja vastaavat tuotteet — Toiminnalliset vaatimukset kuivatusjärjestelmien rakentamisessa  EN 13252:2000/A1:2005	Huomautus 3	Voimassaolo lakkaa (31.7.2005)
CEN	EN 13253:2000 Geotekstiilit ja vastaavat tuotteet — Toiminnalliset vaatimukset eroosiosuojausten tekemisessä (rantojen suojarakenteet, luiskien suojaverhoukset)  EN 13253:2000/A1:2005	Huomautus 3	Voimassaolo lakkaa (31.7.2005)
CEN	EN 13254:2000 Geotekstiilit ja vastaavat tuotteet — Toiminnalliset vaatimukset altaiden ja patojen rakentamisessa  EN 13254:2000/A1:2005  EN 13254:2000/AC:2003	Huomautus 3	Voimassaolo lakkaa (31.7.2005)
CEN	EN 13255:2000 Geotekstiilit ja vastaavat tuotteet — Toiminnalliset vaatimukset kanavien rakentamisessa  EN 13255:2000/A1:2005  EN 13255:2000/AC:2003	Huomautus 3	Voimassaolo lakkaa (31.7.2005)

ESO:n viite-numero (1)	Yhdenmukaistetun standardin viitenumero ja nimi (ja viiteasiakirja)	Korvattavan standardin viitenumero	Päivä, jona korvattavan standardin noudattamisesta johtuva vaatimustenmukaisuusosoittamus lakkaa (Huomautus 1)
CEN	EN 13256:2000 Geotekstiilit ja vastaavat tuotteet — Toiminnalliset vaatimukset tunnelien ja maanalaisten tilojen rakentamisessa  EN 13256:2000/A1:2005  EN 13256:2000/AC:2003	—  Huomautus 3	Voimassaolo lakkaa (31.7.2005)
CEN	EN 13257:2000 Geotekstiilit ja vastaavat tuotteet — Toiminnalliset vaatimukset kaatopaikkojen rakentamisessa  EN 13257:2000/A1:2005  EN 13257:2000/AC:2003	—  Huomautus 3	Voimassaolo lakkaa (31.7.2005)
CEN	EN 13263-1:2005 Betoniin käytettävä silika — Osa 1: Määritelmät, vaatimukset ja vaatimustenmukaisuus	—	
CEN	EN 13265:2000 Geotekstiilit ja vastaavat tuotteet — Toiminnalliset vaatimukset jätealaiden rakentamisessa  EN 13265:2000/A1:2005  EN 13265:2000/AC:2003	—  Huomautus 3	Voimassaolo lakkaa (31.7.2005)
CEN	EN 13279-1:2005 Kipsipohjaiset sideaineet ja kipsilaastit — Osa 1: Määritelmät ja vaatimukset	—	
CEN	EN 13310:2003 Keittiön altaat — Toiminnalliset vaatimukset ja testausmenetelmät	—	
CEN	EN 13341:2005 Kestomuoviset staattiset maanpäälliset varastosäiliöt lämmitysöljyille, kerosiinille ja dieselpolttoaineille — Puhallus- ja rotaatiovaletut polyeteenisäiliöt sekä anioni-polymeroidut polyamidi 6:sta valmistetut säiliöt — Vaatimukset ja koemenetelmät	—	
CEN	EN 13361:2004 Geomembraanit — Toiminnalliset vaatimukset alaiden ja patojen rakentamisessa  EN 13361:2004/A1:2006	—  Huomautus 3	Voimassaolo lakkaa (28.2.2007)
CEN	EN 13362:2005 Geomembraanit — Toiminnalliset vaatimukset kanavien rakentamisessa	—	
CEN	EN 13383-1:2002 Suojakivet — Osa 1: Tuotevaatimukset	—	
CEN	EN 13407:2006 Seinäurinaalit — Toiminnalliset vaatimukset ja testausmenetelmät	—	
CEN	EN 13450:2002 Raidesepelikiviainekset  EN 13450:2002/AC:2004	—	

ESO:n viite-numero (1)	Yhdenmukaistetun standardin viitenumero ja nimi (ja viiteasiakirja)	Korvattavan standardin viitenumero	Päivä, jona korvattavan standardin noudattamisesta johtuva vaatimustenmukaisuusolettamus lakkaa (Huomautus 1)
CEN	EN 13454-1:2004 Kalsiumsulfaattipohjaisten lattiatasoitteiden sideaineet, yhdistelmäsideaineet ja tehdasvalmisteiset seokset — Osa 1: Määritelmät ja vaatimukset	—	
CEN	EN 13479:2004 Hitsausaineet — Yleinen tuotestandardi metallien sulahitsauksen lisääineille ja jauheille	—	
CEN	EN 13491:2004 Geomembraanit ja vastaavat tuotteet — Toiminnalliset vaatimukset tunnelien ja maanalaisten tilojen rakentamisessa  EN 13491:2004/A1:2006	—  Huomautus 3	Voimassaolo lakkaa (28.2.2007)
CEN	EN 13492:2004 Geomembraanit ja vastaavat tuotteet — Toiminnalliset vaatimukset jätealtaiden ja nestemäisten jätteiden vastaanottoasemien rakentamisessa  EN 13492:2004/A1:2006	—  Huomautus 3	Voimassaolo lakkaa (28.2.2007)
CEN	EN 13493:2005 Geomembraanit — Toiminnalliset vaatimukset kiinteän jätteen varastojen ja kaatopaikkojen rakentamisessa	—	
CEN	EN 13502:2002 Savupiiput — Savi/keramiset piippuhatut ja vedonvarmistimet — Vaatimukset ja testimenetelmät	—	
CEN	EN 13561:2004 Markkiisit — Vaatimukset ja luokitus	—	
CEN	EN 13564-1:2002 Rakennusten ylivuodon estolaitteet — Osa 1: Vaatimukset	—	
CEN	EN 13565-1:2003 Kiinteät palonsammutusjärjestelmät — Vaahtosammutuslaitteistot — Osa 1: Vaatimukset ja testimenetelmät	—	
CEN	EN 13616:2004 Kiinteiden polttonestesäiliöiden ylitäytönestimet  EN 13616:2004/AC:2006	—	
CEN	EN 13658-1:2005 Metalliset rappausalustat ja kulmavahvikkeet — Määritelmät, vaatimukset ja testausmenetelmät — Osa 1: Tasoitteet	—	
CEN	EN 13658-2:2005 Metalliset rappauserimät ja -listat — Määritelmät, vaatimukset ja testimenetelmät — Osa 2: Ulkopuolinen rappaus	—	
CEN	EN 13659:2004 Ikkunaluukut — Vaatimukset ja luokitus	—	

ESO:n viite-numero (1)	Yhdenmukaistetun standardin viitenumero ja nimi (ja viiteasiakirja)	Korvattavan standardin viitenumero	Päivä, jona korvattavan standardin noudattamisesta johtuva vaatimustenmukaisuusolettamus lakkaa (Huomautus 1)
CEN	EN 13693:2004 Betonivalmisosat — Erikoiskattoelementit	—	
CEN	EN 13707:2004 Vedeneristyskermit — Bitumiset vedeneristyskermit — Määritelmät ja ominaisuudet  EN 13707:2004/A1:2006	—  Huomautus 3	Voimassaolo lakkaa (31.5.2007)
CEN	EN 13747:2005 Betonivalmisosat — Kuorilaatat  EN 13747:2005/AC:2006	—	
CEN	EN 13748-1:2004 Mosaiikkibetonilaatat — Osa 1: Mosaiikkibetonilaatat sisäkäyttöön  EN 13748-1:2004/A1:2005  EN 13748-1:2004/AC:2005	—  Huomautus 3	Voimassaolo lakkaa (31.12.2005)
CEN	EN 13748-2:2004 Mosaiikkibetonilaatat — Osa 2: Mosaiikkibetonilaatat ulkokäyttöön	—	
CEN	EN 13813:2002 Tasoitemassat ja lattiatasoitteet — Tasoitemassat — Ominaisuudet ja vaatimukset	—	
CEN	EN 13815:2006 Kuituja sisältävät kipsilaastit — Määritelmät, vaatimukset ja testimenetelmät	—	
CEN	EN 13830:2003 Julkisivujärjestelmät — Tuotestandardi	—	
CEN	EN 13859-1:2005 Vedeneristyskermit — Aluskerrosten määritelmät ja ominaisuudet — Osa 1: Epäjatkuvien katteiden aluskatteet	—	
CEN	EN 13859-2:2004 Vedeneristyskermit — Aluskerrosten määritelmät ja ominaisuudet — Osa 2: Seinien aluskerrokset	—	
CEN	EN 13877-3:2004 Betonipäällysteet — Osa 3: Betonipäällysteissä käytettävien vaarnojen vaatimukset	—	
CEN	EN 13915:2007 Esivalmistetut kipsilevyt kennomaisella kartonkirakenteella — Määritelmät, vaatimukset ja testimenetelmät	—	
CEN	EN 13950:2005 Lämmön/ääneneristys kipsilevy-liittopaneelit — Määritelmät, vaatimukset ja testimenetelmät	—	
CEN	EN 13956:2005 Vedeneristyskermit — Muoviset ja kumiset vedeneristyskermit — Määritelmät ja ominaisuudet  EN 13956:2005/AC:2006	—	

ESO:n viite-numero (1)	Yhdenmukaistetun standardin viitenumero ja nimi (ja viiteasiakirja)	Korvattavan standardin viitenumero	Päivä, jona korvattavan standardin noudattamisesta johtuva vaatimustenmukaisuusosoittamus lakkaa (Huomautus 1)
CEN	EN 13963:2005 Kipsilevyjen saumausaineet — Määritelmät, vaatimukset ja testimenetelmät  EN 13963:2005/AC:2006	—	
CEN	EN 13964:2004 Alakatot — Vaatimukset ja testausmenetelmät  EN 13964:2004/A1:2006	—  Huomautus 3	  31.8.2008
CEN	EN 13967:2004 Vedeneristyskermit — Muoviset ja kumiset kosteuseristeet mukaan lukien perustusten muoviset ja kumiset vedenpaine-eristeet — Tuotestandardi  EN 13967:2004/A1:2006	—  Huomautus 3	  Voimassaolo lakkaa (31.5.2007)
CEN	EN 13969:2004 Vedeneristyskermit — Bitumiset kosteuseristeet mukaan lukien perustusten bitumiset vedenpaine-eristeet — Tuotestandardi  EN 13969:2004/A1:2006	—  Huomautus 3	  Voimassaolo lakkaa (31.5.2007)
CEN	EN 13970:2004 Vedeneristyskermit — Bitumiset höyrynsulut — Tuotestandardi  EN 13970:2004/A1:2006	—  Huomautus 3	  Voimassaolo lakkaa (31.5.2007)
CEN	EN 13978-1:2005 Betonivalmisosat — Autotallielementit — Osa 1: Teräsbetonisten tilaelementtien tai huoneen mittaisten suurelementtien vaatimukset	—	
CEN	EN 13984:2004 Vedeneristyskermit — Muoviset ja kumiset höyrynsulut — Tuotestandardi  EN 13984:2004/A1:2006	—  Huomautus 3	  Voimassaolo lakkaa (31.5.2007)
CEN	EN 13986:2004 Puulevyt rakennuskäytössä — Ominaisuudet, vaatimustenmukaisuuden arviointi ja merkinnät	EN 13986:2002	Voimassaolo lakkaa (30.4.2005)
CEN	EN 14016-1:2004 Magneettitasoitteiden sideaineet — Magnesiumhydroksidi ja magnesiumkloridi — Osa 1: Määritelmiä ja vaatimuksia	—	
CEN	EN 14037-1:2003 Kattoon asennetut säteilypinnot alle 120 °C tuloveden lämpötilalle — Osa 1: Tekniset ominaisuudet ja vaatimukset	—	
CEN	EN 14041:2004 Puolikovat lattianpäällysteet, tekstiilimatot ja laminaattilattianpäällysteet — Olenaiset ominaisuudet  EN 14041:2004/AC:2006	—	
CEN	EN 14063-1:2004 Lämmöneristemateriaalit ja -tuotteet — Paikalla tehdyt kevytsoratuotteet — Osa 1: Tuotestandardi irtonäytetuotteille ennen asennusta  EN 14063-1:2004/AC:2006	—	



ESO:n viite-numero (1)	Yhdenmukaistetun standardin viitenumero ja nimi (ja viiteasiakirja)	Korvattavan standardin viitenumero	Päivä, jona korvattavan standardin noudattamisesta johtuva vaatimustenmukaisuusolettamus lakkaa (Huomautus 1)
CEN	EN 14080:2005 Puurakenteet — Liimapuu — Vaatimukset	—	
CEN	EN 14081-1:2005 Puurakenteet — Lujuuslajiteltu rakenteellinen sahatavara — Yleiset vaatimukset	—	
CEN	EN 14178-2:2004 Rakennuslasit — Perustuotteet — Maa-alkali-silikaattilasi — Osa 2: Vaatimustenmukaisuuden arviointi	—	
CEN	EN 14179-2:2005 Rakennuslasit — Heat soak -käsitelty lämpökarkaistu soda lime -silikaattiturvalasi — Osa 2: Vaatimustenmukaisuuden arviointi	—	
CEN	EN 14188-1:2004 Saumanauhut ja tiivistysmassat — Osa 1: Kuumana levitettävien saumaussmassojen tuotevaatimukset	—	
CEN	EN 14188-2:2004 Saumanauhut ja tiivistysmassat — Osa 2: Kylmänä levitettävien saumaussmassojen tuotevaatimukset	—	
CEN	EN 14188-3:2006 Saumanauhut ja tiivistysmassat — Osa 3: Esimuotoiltujen saumanauhojen vaatimukset	—	
CEN	EN 14190:2005 Kipsilevyistä jatkojalostetut tuotteet — Määritelmät, vaatimukset ja testimenetelmät	—	
CEN	EN 14195:2005 Metallirangat kipsilevyjärjestelmiin — Määritelmät, vaatimukset ja testimenetelmät  EN 14195:2005/AC:2006	—	
CEN	EN 14209:2005 Kipsilevyjen esimuovatut reunalistat — Määritelmät, vaatimukset ja testimenetelmät	—	
CEN	EN 14216:2004 Sementti — Erikoisalhaislämpösementtien koostumus, laatuvaatimukset ja vaatimustenmukaisuus	—	
CEN	EN 14246:2006 Alaslaskettujen kattojen kipsielementit — Määritelmät, vaatimukset ja testimenetelmät  EN 14246:2006/AC:2007	—	
CEN	EN 14250:2004 Puurakenteet — Tuotevaatimukset esivalmisteisille naulalevyrakenteille	—	
CEN	EN 14296:2005 Saniteettilaitteet — Yleistilojen pesualtaat	—	
CEN	EN 14316-1:2004 Lämmöneristetuetuotteet rakentamiseen — Paikalla tehdyt lämmöneristetuetuotteet paisutetuista perliittituotteista (EP) — Osa 1: Tuotestandardi sideaineisille ja irtotäytetuotteille ennen asennusta	—	

ESO:n viite-numero (1)	Yhdenmukaistetun standardin viitenumero ja nimi (ja viiteasiakirja)	Korvattavan standardin viitenumero	Päivä, jona korvattavan standardin noudattamisesta johtuva vaatimustenmukaisuusolettamus lakkaa (Huomautus 1)
CEN	EN 14317-1:2004 Lämmöneristemateriaalit ja -tuotteet — Paikalla tehdyt lämmöneristetuotteet säälöisestä vermikuliitista — Osa 1: Tuotestandardi sideaineisille irtotäytetuotteille ennen asennusta	—	
CEN	EN 14321-2:2005 Rakennuslasit — Lämpökarkaistu maa-alkali -silikaattiturvalasi — Osa 2: Vaatimustenmukaisuuden arviointi/tuotestandardi	—	
CEN	EN 14339:2005 Maanalaiset palopostit	—	
CEN	EN 14342:2005 Puiset lattianpäällysteet — Ominaisuudet, vaatimustenmukaisuuden arviointi ja merkintä  EN 14342:2005/AC:2007	—	
CEN	EN 14351-1:2006 Ikkunat ja sisäänkäyntiovet — Tuotestandardi, toiminnalliset ominaisuudet — Osa 1: Ikkunat ja sisäänkäyntiovet, joilla ei ole palonkestävyys- tai savunleviämisominaisuuksia sisältäen kuitenkin kattoikkunoiden ulkopuolisen palokäyttämisen	—	
CEN	EN 14374:2004 Puurakenteet — Rakenteellinen LVL — Vaatimukset	—	
CEN	EN 14384:2005 Maanpäälliset palopostit	—	
CEN	EN 14388:2005 Teiden melusteet — Laatuvaatimukset	—	
CEN	EN 14396:2004 Kulkuaukkojen kiinteät portaat	—	
CEN	EN 14399-1:2005 Korkelujuuksiset esikuormitetut ruuviliitokset — Osa 1: Yleiset vaatimukset	—	
CEN	EN 14411:2006 Keraamiset laatat — Määritelmät, luokittelu, ominaisuudet ja merkintä	EN 14411:2003	Voimassaolo lakkaa (30.6.2007)
CEN	EN 14428:2004 Suihkuseinät — Toiminnalliset vaatimukset ja testausmenetelmät	—	
CEN	EN 14449:2005 Rakennuslasit — Laminoitu lasi ja laminoitu turvalasi — Vaatimustenmukaisuuden arviointi  EN 14449:2005/AC:2005	—	
CEN	EN 14471:2005 Savupiiput — Muoviset savuhormielementit — Vaatimukset ja koemenetelmät	—	
CEN	EN 14496:2005 Kipsilevyjen mekaaniset kiinnittimet — Määritelmät, vaatimukset ja testimenetelmät	—	

ESO:n viite-numero (1)	Yhdenmukaistetun standardin viitenumero ja nimi (ja viiteasiakirja)	Korvattavan standardin viitenumero	Päivä, jona korvattavan standardin noudattamisesta johtuva vaatimustenmukaisuusolettamus lakkaa (Huomautus 1)
CEN	EN 14528:2007 Pesuistuimet — Toiminnalliset vaatimukset ja testausmenetelmät	EN 14528:2005	31.1.2009
CEN	EN 14604:2005 Palontorjuntalaitteistot — Palovaroittimet	—	
CEN	EN 14647:2005 Kalsiumalumiinaattisementti — Koostumus, laatuvaatimukset ja vaatimustenmukaisuus  EN 14647:2005/AC:2006	—	
CEN	EN 14680:2006 Liimat paineettomille kestopuovisille muoviputkistoille (tai putkijärjestelmille) — Spesifikaatiot	—	
CEN	EN 14688:2006 Saniteettilaitteet — Pesualtaat — Toiminnalliset vaatimukset ja testausmenetelmät	—	
CEN	EN 14716:2004 Jännitetyt alaslasketut tekstiilikatot — Vaatimukset ja testausmenetelmät	—	
CEN	EN 14782:2006 Kantavat metalliset ohutlevytuotteet vesikattoihin ja seinäverhouksiin	—	
CEN	EN 14783:2006 Metalliset ohutlevy- ja nauhatuotteet täysin tuettuihin vesikattoihin ja seinäverhouksiin	—	
CEN	EN 14800:2007 Kotitalouskäyttöön tarkoitettujen kaasulaitteiden kokoonpanoissa käytettävä aalloitettu metallinen letku	—	
CEN	EN 14814:2007 Paineenalaisille nesteille tarkoitettujen kestopuovisten putkijärjestelmien liimat — Spesifikaatiot	—	
CEN	EN 14843:2007 Betonituotteet — Porraselementit	—	
CEN	EN 14844:2006 Betonituotteet — Rumpuelementit	—	
CEN	EN 14889-1:2006 Betoniin käytettävät kuidut — Osa 1: Teräskuidut — Määritelmät, vaatimukset ja vaatimustenmukaisuus	—	
CEN	EN 14889-2:2006 Betoniin käytettävät kuidut — Osa 2: Polymeerikuidut — Määritelmät, vaatimukset ja vaatimustenmukaisuus	—	
CEN	EN 14904:2006 Liikuntapaikkojen pintarakenteet — Monitoimikäyttöön tarkoitettujen sisäurheilutilojen pintarakenteet — Määrittely	—	
CEN	EN 14909:2006 Vedeneristyskermit — Muoviset ja kumiset kosteuseristekaistat — Tuotestandardi	—	

ESO:n viite-numero <sup>(1)</sup>	Yhdenmukaistetun standardin viitenumero ja nimi (ja viiteasiakirja)	Korvattavan standardin viitenumero	Päivä, jona korvattavan standardin noudattamisesta johtuva vaatimustenmukaisuusolettamus lakkaa (Huomautus 1)
CEN	EN 14915:2006 Massiivipuupaneelit ja -verhoukset — Ominaisuudet, vaatimustenmukaisuuden arviointi ja merkintä  EN 14915:2006/AC:2007	—	
CEN	EN 14933:2007 Lämmöneriste- ja kevyttätetuotteet maa- ja vesirakentamiseen — Tehdasvalmistetut paisutetut polystyreenituotteet (EPS) — Tuotestandardi	—	
CEN	EN 14934:2007 Lämmöneriste- ja kevyttätetuotteet maa- ja vesirakentamiseen — Tehdasvalmistetut suulakepuristetut polystyreenituotteet (XPS) — Tuotestandardi	—	
CEN	EN 14964:2006 Epäjatkuvien katteiden jäykät aluskatteet — Määritelmät ja ominaisuudet	—	
CEN	EN 14967:2006 Vedeneristyskermit — Bitumiset kosteuseristekaistat — Tuotestandardi	—	
CEN	EN 14989-1:2007 Savupiiput — Vaatimukset ja testausmenetelmät metallisavupiipuille ja erillisellä palamisilmakanavalla varustetuille tulisijoille tarkoitetuille materiaalista riippumattomille palamisilmakanaville — Osa 1: Pystysuorat savupiippujen päätelaitteet C6-tyypin	—	
CEN	EN 14991:2007 Betonivalmisosat — Perustuselementit	—	
CEN	EN 14992:2007 Betonivalmisosat — Seinäelementit. Tuoteominaisuudet	—	
CEN	EN 15048-1:2007 Ruuviliitokset ilman esikuormitusta — Osa 1: Yleiset vaatimukset	—	
CEN	EN 15050:2007 Betonivalmisosat — Siltaelementit	—	
CEN	EN 15088:2005 Alumiini ja alumiiniseokset — Rakennuskohteissa käytettävien tuotteiden tekniset toimitusehdot	—	
CEN	EN 15167-1:2006 Betoniin, laastiin ja juotoslaastiin käytettävä jauhettu granuloinut masuunikuona — Osa 1: Määritelmät, vaatimukset ja vaatimustenmukaisuus	—	
CEN	EN 15250:2007 Kiinteällä polttoaineella lämmitettävät varaavat uunit — Vaatimukset ja testausmenetelmät	—	

<sup>(1)</sup> ESO: Eurooppalaiset standardointielimet:

— CEN: rue de Stassart 36, B-1050 Brussels, puhelin (32-2) 550 08 11; faksi (32-2) 550 08 19 (<http://www.cen.eu>)

— CENELEC: rue de Stassart 35, B-1050 Brussels, puhelin (32-2) 519 68 71; faksi (32-2) 519 69 19 (<http://www.cenelec.org>)

— ETSI: 650, route des Lucioles, F-06921 Sophia Antipolis, puhelin (33) 492 94 42 00; faksi (33) 493 65 47 16 (<http://www.etsi.org>).

- Huomautus 1* Yleensä korvattavan standardin noudattamisesta johtuva vaatimustenmukaisuusolettamus lakkaa päivänä, jona eurooppalainen standardointielin poistaa kyseisen standardin käytöstä. Tällaisten standardien käyttäjiä pyydetään kuitenkin kiinnittämään huomiota siihen, että joissakin poikkeustapauksissa asia voi olla toisin.
- Huomautus 3* Kun kyseessä ovat muutokset, viitattuna standardina on EN CCCC:YYYY ja sen mahdolliset aikaisemmat muutokset sekä tämä uusi muutos. Kumotuksi standardiksi (sarake 3) käsitetään EN CCCC:YYYY ja sen mahdolliset aikaisemmat muutokset mutta ei tätä uutta muutosta. Ilmoitetusta päivästä lähtien korvattu standardi ei enää anna olettamusta direktiivin oleellisten vaatimusten mukaisuudesta.

*Huom:*

- Tietoja standardien saatavuudesta saa joko Euroopan standardointielimiltä tai kansallisilta standardointilaitoksilta, joita koskeva luettelo on Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 98/34/EY <sup>(1)</sup>, sellaisena kuin se on muutettuna direktiivillä 98/48/EY <sup>(2)</sup>, liitteenä.
- Viitetietojen julkaiseminen *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* ei tarkoita sitä, että standardit ovat saatavana kaikilla yhteisökielillä.
- Tämä luettelo korvaa kaikki aiemmin *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* julkaistut luettelot. Komissio huolehtii kyseisen luettelon ajan tasalle saattamisesta.

Lisätietoja yhdenmukaistetuista standardeista saa Internet-osoitteesta:

<http://ec.europa.eu/enterprise/newapproach/standardization/harmstds/>

---

<sup>(1)</sup> EYVL L 204, 21.7.1998, s. 37.

<sup>(2)</sup> EYVL L 217, 5.8.1998, s. 18.

## V

(Ilmoitukset)

## HALLINNOLLISET MENETTELYT

## KOMISSIO

**Ehdotuspyyntö, joka liittyy EY:n seitsemännen tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja demonstroinnin puiteohjelman työohjelmaan**

(2007/C 290/13)

Euroopan komissio ilmoittaa ehdotuspyynnöstä, joka liittyy Euroopan yhteisön seitsemännen tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja demonstroinnin puiteohjelman (2007–2013) puiteohjelmaan.

**”Yhteistyö”-erityisohjelmaan** kuuluvan ehdotuspyynnön tiedot: **tieto- ja viestintäteknologia, FP7-ICT-2007-3.**

Koko ehdotuspyyntö (myös määräaika ja budjetti) on nähtävillä CORDIS-tietopalvelun verkkosivulla osoitteessa:

<http://cordis.europa.eu/fp7/calls/>

---

**F-Aurillac: Säännöllisen lentoliikenteen harjoittaminen****Säännöllisen lentoliikenteen harjoittaminen Aurillacin ja Pariisin (Orly) välillä****Ranskan järjestämä neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2408/92 4 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukainen tarjouskilpailu julkisen palvelun hoitamisesta**

(2007/C 290/14)

1. **Johdanto:** Ranska on asettanut yhteisön lentoliikenteen harjoittajien pääsystä yhteisön sisäisen lentoliikenteen reiteille 23. heinäkuuta 1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2408/92 4 artiklan 1 kohdan a alakohdan mukaisesti julkisen palvelun velvoitteen Aurillacin ja Pariisin (Orly) välillä harjoitettavalle säännölliselle lentoliikenteelle. Julkisen palvelun velvoitteeseen liittyvät vaatimukset on julkaistu 1.12.2007 Euroopan unionin virallisessa lehdessä C 289.

Ranska on päättänyt, että jos yksikään lentoliikenteen harjoittaja ei ole 1. toukokuuta 2008 aloittanut tai aloittamassa säännöllistä lentoliikennettä tällä reitillä julkisen palvelun velvoitteen mukaisesti ja korvausta vaatimatta, se rajoittaa edellä mainitun asetuksen 4 artiklan 1 kohdan d alakohdassa säädettyä menettelyä noudattaen pääsyn tälle reitille koskemaan vain yhtä lentoliikenteen harjoittajaa ja myöntää tarjouskilpailun perusteella oikeuden liikenteen harjoittamiseen 1. kesäkuuta 2008 alkaen.

2. **Hankintaviranomainen:** Chambre de commerce et d'industrie du Cantal, 44, boulevard du Pont Rouge, -15013 Aurillac Cedex. Tél. (33) 471 45 40 41. Fax (33) 471 48 48 12. E-mail: cdouhet@cantal.cci.fr.

3. **Tarjouskilpailun kohde:** Säännöllisen lentoliikenteen harjoittaminen 1. kesäkuuta 2008 alkaen 1 kohdassa tarkoitettujen julkisen palvelun velvoitteiden mukaisesti.

4. **Sopimuksen pääpiirteet:** Liikenteenharjoittajan, Cantalin kauppa- ja teollisuuskamarin ja Ranskan valtion välillä tehdään julkisen palvelun hoitamista koskeva sopimus valtion korvauksen myöntämiseen sovellettavista säännöistä 16. toukokuuta 2005 annetun asetuksen nro 2005-473 8 §:n mukaisesti.

Julkisen palvelun hoitaja pitää itsellään tulot. Cantalin kauppa- ja teollisuuskamari ja Ranskan valtio maksavat sille osuuden, joka vastaa liikenteen harjoittamisesta tosiasiallisesti aiheutuneiden menojen ja siitä saatujen tulojen (molemmat ilman veroja kuten alv:tä ja ilmailualan erityismaksuja) erotusta sen enimmäismäärän rajoissa, johon julkisen palvelun hoitaja on sopimuksessa sitoutunut. Korvauksesta voidaan tarvittaessa vähentää tämän ilmoituksen 9.4 kohdassa mainitut seuraamusmaksut.

5. **Sopimuksen voimassaoloaika:** Sopimuksen (julkisen palvelun hoitamista koskeva sopimus) voimassaoloaika on kolme vuotta 1. kesäkuuta 2008 alkaen.

6. **Osallistuminen tarjouskilpailuun:** Tarjouskilpailuun voivat osallistua kaikki lentoliikenteen harjoittajat, joilla on yhteisön lentoliikenteen harjoittajien toimiluvista 23. heinä-

kuuta 1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2407/92 nojalla myönnetty voimassa oleva liikennelupa.

7. **Tarjouskilpailumenettely ja valintaperusteet:** Tässä tarjouskilpailussa noudatetaan asetuksen (ETY) N:o 2408/92 4 artiklan 1 kohdan d-i alakohdan säännöksiä. Lisäksi noudatetaan korruption ehkäisemistä sekä julkishallinnon ja julkisten menettelyjen avoimuudesta 29. tammikuuta 1993 annetun lain nro 93-122 IV luvun 1 jakson säännöksiä ja niihin liittyvien soveltamissäädösten (erityisesti laittoman työnteon ehkäisemisen tehostamisesta 11. maaliskuuta 1997 annetun lain nro 97-210 soveltamisesta 31. toukokuuta 1997 annetun asetuksen nro 97-638) säännöksiä sekä valtion korvauksen myöntämiseen sovellettavista säännöistä 16. toukokuuta 2005 annetun asetuksen nro 2005-473 ja sen soveltamiseksi 16. toukokuuta 2005 tehdyn kolmen päätöksen säännöksiä.

7-1. Hakemusasiakirjat: Hakemusasiakirjat on laadittava ranskan kielellä. Hakijoiden on tarvittaessa käännettävä julkisviranomaisten toimittamat jollakin Euroopan unionin virallisella kielellä laaditut asiakirjat ranskan kielelle. Hakijat voivat myös liittää ranskankieliseen toisintoon jollain toisella Euroopan unionin virallisella kielellä laaditun toisinnon, joka ei ole todistusvoimainen.

Hakemusasiakirjoissa on oltava seuraavat osat:

— yrityksen johtajan tai hänen edustajansa allekirjoittama saatekirje, jonka liitteenä ovat asiakirjat, joista käyvät ilmi allekirjoitusvaltuudet;

— yrityksen esittely, jossa selostetaan ehdokkaan ammatillinen pätevyys ja taloudelliset resurssit lentoliikenteen alalla sekä asiaan liittyvät mahdolliset suositukset; esittelyn pohjalta on voitava arvioida ehdokkaan kykyä taata julkisen palvelun jatkuvuus ja käyttäjien tasapuolinen kohtelu; ehdokas voi halutessaan käyttää mallina lomaketta DC5, jota käytetään tehtäessä sopimuksia julkisista palveluhankinnoista;

— selvitys kokonaisliikevaihdosta ja tarjouksen kohteena oleviin palveluihin liittyvästä liikevaihdosta kolmelta edelliseltä tilikaudelta tai ehdokkaan niin halutessa taseet ja tuloslaskelmat kolmelta edelliseltä tilikaudelta; jos ehdokas ei voi toimittaa näitä asiakirjoja, sen on esitettävä siihen syyt;

- selvitys menetelmistä, joilla ehdokas aikoo vastata tarjouspyyntöasiakirjoissa esitettyihin vaatimuksiin, jos Cantalin kauppa- ja teollisuuskamari sallii ehdokkaan esittävän tarjouksen; selvityksessä on kuvattava erityisesti seuraavia tekijöitä:
    - tekniset ja henkilöstöresurssit, jotka ehdokas osoittaa reitin liikennöintiin,
    - henkilöstön lukumäärä, pätevyys ja tehtävät ja tarvittaessa tiedot suunnitellusta uuden henkilöstön palvelukseenotosta,
    - käytettyjen ilma-alusten tyyppi ja tarvittaessa niiden rekisteritunnukset,
    - jäljennös lentoliikenteen harjoittajan toimiluvasta,
    - jos toimiluvan on myöntänyt jokin muu Euroopan unionin jäsenvaltio kuin Ranska, ehdokkaan on toimitettava myös seuraavat tiedot:
      - lentäjien lupakirjat myöntänyt valtio,
      - työsopimukseen sovellettava lainsäädäntö,
      - kuuluminen sosiaaliturvajärjestelmään,
    - selvitys toimista, joita on toteutettu työmarkkinoita koskevan Code du travail -lain L.342-1–L.342-6 §:n ja D.341-5 §:n ja sitä seuraavien pykälien (työntekijöiden tilapäinen lähettäminen työhön palvelujen tarjoamiseksi Ranskan alueella) säännösten noudattamiseksi;
    - toukokuuta 1997 annetun asetuksen nro 97-638 8 §:ssä ja mainitun asetuksen 8 §:n soveltamisesta 31. tammikuuta 2003 tehdyssä päätöksessä tarkoitettut todistukset tai valahtoiset vakuutukset, joissa osoitetaan ehdokkaan täyttäneen veroihin ja sosiaaliturvamaksuihin liittyvät velvollisuutensa erityisesti seuraavien verojen ja maksujen osalta:
      - yritysvero,
      - arvonlisävero,
      - sosiaaliturvamaksut, työtaturma- ja ammattitautivakuutusmaksut ja perhelisät,
      - siviili-ilmailumaksut,
      - lentoasemamaksut,
      - lentomelumaksut,
      - yhteisvastuumaksu;
- jos ehdokas on kotoisin jostain muusta EU:n jäsenvaltiosta kuin Ranskasta, alku-
- perämaan viranomaisten ja elinten on laadittava vastaavat todistukset tai vakuutukset;
- valahtoinen vakuutus siitä, että tiedotteessa nro 2 ei ole julkaistu tuomiota Code du travail -lain L.324-9, L.324-10, L.341-6, L.125-1 ja L.125-3 §:ssä tarkoitetuista rikkomuksista;
  - valahtoinen vakuutus ja/tai muu todiste Code du travail -lain L.323-1 §:n noudattamisesta (velvollisuus palkata alentuneesti työkykyisiä työntekijöitä);
  - kauppa- ja yritysrekisteriote (K bis) tai vastaava asiakirja;
  - alle kolme kuukautta vanha vakuutustodistus 23. heinäkuuta 1992 annetun asetuksen (ETY) N:o 2407/92 7 artiklan mukaisesta vastuuvakuutuksesta onnettomuuksien varalta, joka kattaa varsinkin matkustajat, matkatavarat, rahdin, postin ja kolmannet osapuolet ja joka on 21. huhtikuuta 2004 annetun asetuksen (EY) N:o 785/2004 ja erityisesti sen 4 artiklan mukainen;
  - jos yritykseen kohdistuu suoja-toimenpide tai yleistäytäntöönpanomenettely, jäljennökset niistä annetuista tuomioista (jos niitä ei ole laadittu ranskaksi, on tuomioon liitettävä virallinen käännös).
- 7-2. Hakemusten käsittelyä koskevat yksityiskohtaiset säännöt: Hakemusten valinnassa sovelletaan seuraavia perusteita:
- ehdokkaiden ammatilliset ja taloudelliset takeet,
  - ehdokkaiden kyky taata julkisen lentoliikennepalvelun jatkuvuus ja käyttäjien tasapuolinen kohtelu tässä liikenteessä,
  - ovatko ehdokkaat noudattaneet Code du travail -lain L.323-1 §:ssä säädettyä velvollisuutta palkata alentuneesti työkykyisiä työntekijöitä.
- 8. Sopimuksen ratkaisuperusteet:** Toisessa vaiheessa liikenteenharjoittajia, jotka on hyväksytty tarjoajiksi, pyydetään esittämään tarjouksensa tarjouskilpailua koskevien sääntöjen mukaisesti. Kyseiset säännöt lähetetään valituille tarjoajille.
- Cantalin kauppa- ja teollisuuskamarin vastaava viranomainen voi neuvotella vapaasti tällä tavalla esitetyistä tarjouksista.
- Tarjouskilpailua ratkaistaessa kiinnitetään asetuksen (ETY) N:o 2408/92 4 artiklan 1 kohdan f alakohdan mukaisesti huomiota tarjotun lentoliikennepalvelun riittävyteen ja erityisesti käyttäjille tarjottaviin hintoihin ja ehtoihin sekä vaadittavasta korvauksesta aiheutuviin kustannuksiin.



## 9. Tarpeelliset lisätiedot:

9-1. Korvaus: Valittujen ehdokkaiden esittämissä tarjouksissa on mainittava selkeästi reitin hoitamisesta pyydyttävä enimmäiskorvaus kolmen vuoden ajalta 1. kesäkuuta 2008 alkaen (vuosittain jaoteltuna). Lopullinen korvaus määritetään vuosittain jälkikäteen lentoliikenteen harjoittamisen tosiasiallisten menojen ja tulojen perusteella tarjouksessa esitetyn enimmäismäärän rajoissa. Tätä enimmäiskorvausta voidaan tarkistaa ainoastaan silloin, kun liikennöimisen edellytykset muuttuvat ennakoimattomalla tavalla.

Vuosittaiset maksut muodostuvat ennakkomaksuista ja yhdestä jäännöserästä. Jäännöserä maksetaan vasta, kun lentoliikenteen harjoittajan tilit on hyväksytty kyseisen reitin osalta ja lentoliikenteen harjoittaminen tarkastettu 9-1 kohdan mukaisesti.

Jos sopimus irtisanotaan ennen sovittua voimassaoloajan päättymistä, 9-2 kohdan määräykset pannaan täytäntöön viipymättä jäljellä olevan korvausmäärän maksamiseksi lentoliikenteen harjoittajalle, ja ensimmäisessä alakohdassa tarkoitettua enimmäiskorvausta alennetaan tarvittaessa lentoliikenteen harjoittamisen tosiasiallista kestoa vastaavaksi.

9-2. Lentoliikenteen harjoittamista ja lentoliikenteen harjoittajan tilejä koskevat tarkastukset: Lentoliikenteen harjoittaminen kyseisellä reitillä ja sitä koskeva lentoliikenteen harjoittajan kirjanpito tarkastetaan vähintään kerran vuodessa yhteistyössä lentoliikenteen harjoittajan kanssa.

9-3. Sopimuksen muuttaminen ja irtisanominen: Jos lentoliikenteen harjoittaja katsoo, että enimmäiskorvausta on perusteltua tarkistaa, koska liikennöimisen edellytykset ovat muuttuneet ennakoimattomalla tavalla, sen on esitettävä muille sopimuspuolille asiaa koskeva pyyntö perusteluineen. Muiden sopimuspuolten on tämän jälkeen esitettävä kahden kuukauden kuluessa kantansa asiaan. Sopimusta voidaan muuttaa lisäsopimuksella.

Jos jompikumpi sopimuspuoli haluaa irtisanoa sopimuksen ennen sen sovittua voimassaoloajan päättymistä, sen on ilmoitettava asiasta kuusi kuukautta etukäteen. Jos lentoliikenteen harjoittaja laiminlyö vakavasti sopimusvelvoitteidensa hoitamisen eikä aloita liikennettä uudelleen edellä mainittuja velvoitteita noudattaen kuukauden kuluessa siitä, kun sille on esitetty asiaa koskeva kehoitus, sen katsotaan irtisanoneen sopimuksen ilman ennakoilmoitusta.

9-4. Seuraamukset ja muut sopimuksessa määrätyt vähenykset: Jos lentoliikenteen harjoittaja ei noudata 9-3 kohdassa mainittua irtisanomisaikaa, sovelletaan hallinnollista seuraamusmaksua siviili-ilmailulain

R.330-20 §:n mukaisesti. Vaihtoehtoisesti voidaan määrätä seuraamus, joka lasketaan laiminlyöntikaudien ja reitin todellisen alijäämän perusteella kyseiselle vuodelle ja joka voi olla enintään 9-1 kohdassa tarkoitettua enimmäiskorvauksen suuruinen.

Jos julkisen palvelun velvoitteen laiminlyönti on vähäinen, alennetaan 9-1 kohdassa tarkoitettua enimmäiskorvausta, sanotun kuitenkin rajoittamatta siviili-ilmailulain R.330-20 pykälän säännösten soveltamista.

Tällöin otetaan tapauksen mukaan huomioon liikenteen harjoittajasta johtuvista syistä peruuntuneiden lentojen määrä, vaadittua pienemmällä kapasiteetilla liikennöityjen lentojen määrä sekä sellaisten lentojen määrä, joilla ei ole noudatettu välilaskuja tai hintoja koskevia julkisen palvelun velvoitteen vaatimuksia.

10. **Hakemusten lähettämisestä koskevat yksityiskohtaiset säännöt:** Hakemusasiakirjat lähetetään sinetöidyssä kirje-kuoressa, johon on merkitty: "Réponse à l'appel de candidatures Ligne aérienne Aurillac / Paris (Orly) – À n'ouvrir que par le destinataire". Hakemusten on saavuttava perille viimeistään 16. tammikuuta 2008 kello 12.00 paikallista aikaa. Hakemukset tulee lähettää postitse kirjattuna kirjeenä saantitodistuslähetyksenä, jolloin saantitodistuksen päivämäärää pidetään osoituksena niiden vastaanottoajankohdasta, tai jättää vastaanottotodistusta vastaan seuraavaan toimitusosoitteeseen:

Chambre de commerce et d'industrie du Cantal, 44, boulevard du Pont Rouge, F-15013 Aurillac Cedex.

11. **Menettelyn jatko:** Cantalin kauppa- ja teollisuuskamari lähettää 21. tammikuuta 2008 mennessä valituille ehdokkaille tarjouspyyntöasiakirjat, joihin sisältyvät erityisesti tarjouskilpailua koskevat säännöt, tarjouseritelmät ja sopimusluonnos.

Valittujen ehdokkaiden on jätettävä tarjouksensa viimeistään maanantaina 18. helmikuuta kello 12.00 paikallista aikaa.

Tarjous sitoo sen tekijää 280 päivän ajan sen jättämisestä.

12. **Tarjouskilpailun voimassaolo:** Tarjouskilpailu on voimassa sillä edellytyksellä, ettei yksikään yhteisön lentoliikenteen harjoittaja esitä ennen 1. toukokuuta 2008 suunnitelmaa liikennöinnin aloittamisesta kyseisellä reitillä 1. kesäkuuta 2008 alkaen julkisen palvelun velvoitteen mukaisesti ja korvausta saamatta.

13. **Lisätietoja koskevat pyynnöt:** Ehdokkaat voivat pyytää tarvitsemiaan lisätietoja Cantalin kauppa- ja teollisuuskamarin johtajalta 2 kohdassa mainitusta osoitteesta ainoastaan kirjeitse tai faksitse.